

No. A.

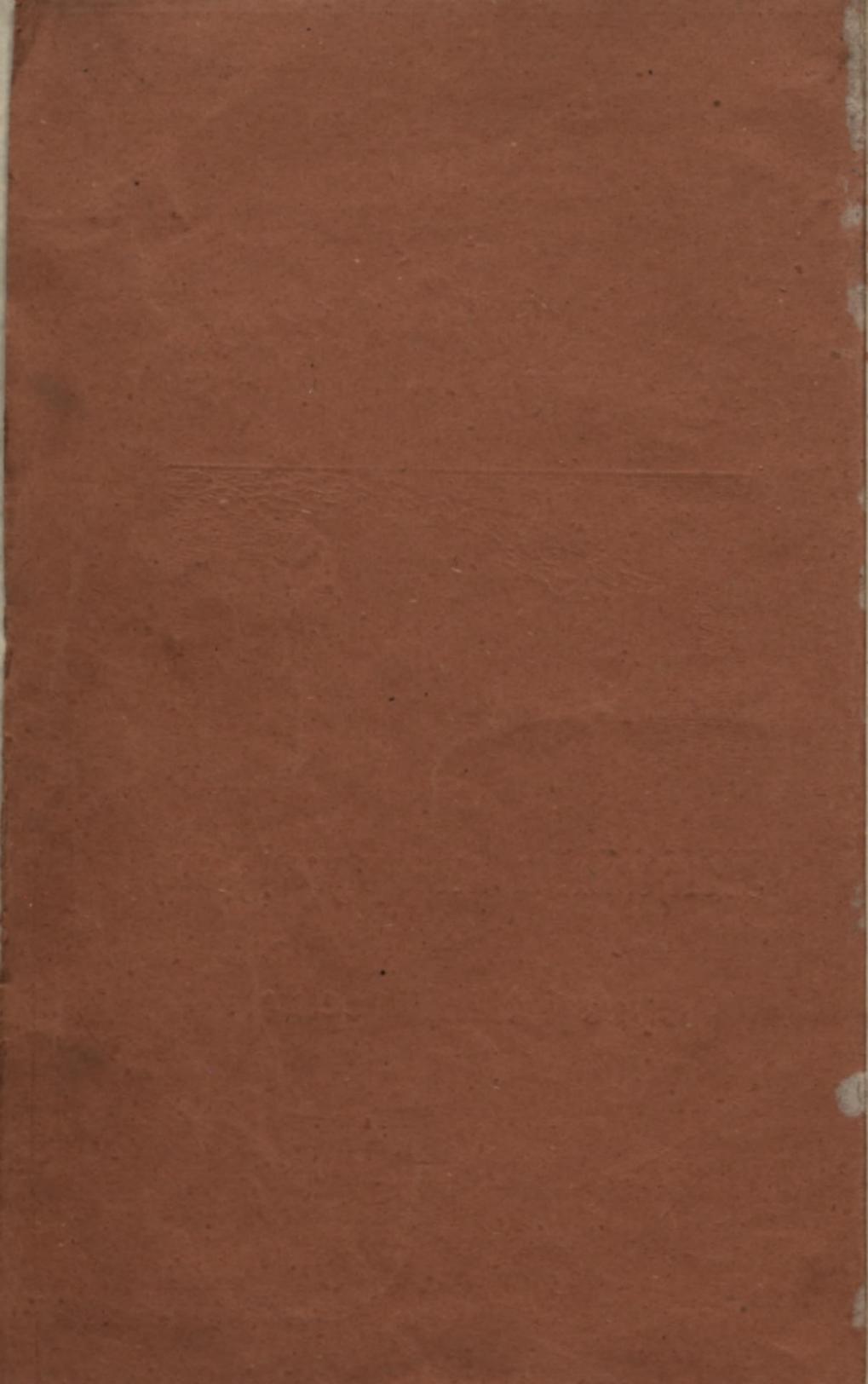
Dautas weefis.



Mihlestiba un apgrehziba,
jeb
prezi tikai weemu.

1631
Luis & Olaf





Tautas weefis.

A
8565

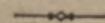
1. Iš

Mihlestiba un apgrehziba,

jeb

prezi tikai weenn.

Kriminal - Itahits.



Latviski

no

Chr. S—ldt.

Sarakstneeka apgahdeenā.



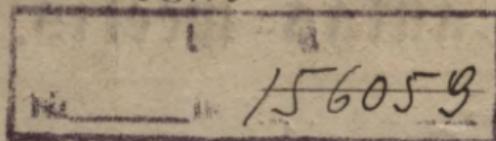
Jelgavā,

drukats̄ pee J. B. Steffenhagen un debla.

1873.

0310061770

1953
U



28

pārt. 19 m. 82

Nozenses atvejlets. Rīgā, 30. August 1873.



Preefschruna.

Dauds weetās bibliotekas gan ir dibinatas; bet waj tāhm ir apmeerinajama weikfma un waj fekmigi pastahw? — Ar schehlumeem ja-atbild: ne, bibliotekas, kas reis zehlufchahs, fahk panihst. — Biblioteku nefekmigai weikfmai dohdu to wainu Latvju literaturas truhkumam. Waj nau daschfahrt dsirdets no bibliotekas beedreem schehlojotees: Muhfu bibliotekai no grahmatahm wairs nau nefkas, wezahs ir islasitas un jaunu nau.

Latvju literaturai nau wehl deesgan grahmatu preefsch bibliotekahm!! — Zeru, ka zeenijami lasitaji neleegs man to gohdu, ari manu faujinu eefweest tai leelā literaturas truhkuma ruhmē, lai ta fahftu pilditees un lai no ūcha pildita krahjuma muhfu bibliotekahm buhtu ko islasitees. Schi faujina buhs mans nodomats „Tautas weefis,” kas sawā pirmajā numurā stahstihs to kriminal

stahstu par „mihlestibu un aprehzibu,” jeb
„prezi tikai weenu.”

Te nu wifus zeenijamus lafitajus padewigi
luhdsu: usnemeet fcho „Tautas weefi” ar laipnu
prahtu; nefmahdejeet to tamdehl, ka tanî atrafisees
daschi mifejumi un wainas. Eij nu tauteefchôs,
wifai aplaimots, jaunais „Tautas weefi!!” —

Chr. Seewaldt.

Mihlestiba un apgrebziba,

jeb

prezi tikai weenu.

I.

Junija eesfahkumā 1866 g. brauza par S. pilfehtina nelihdseneem eelas aktineem kahda drafchka, ka rihbeja ween, kur eekchā fehdeja jauna daita kundse, kas bij nule te attikuſe ar beidsamo dſelfzela ratu rindu, un peetureja pee kahdas weefnizas. Kundse weefnizā eegahjuſe luhdſa nama faimneekam weenu kambariti, kur weentulibā lai waretu pamist. Winas wehleſchanahs tika ari steigſchus peepildita; jo nama faimneeks eerahdiſa tai tuhdal augſch-tahſchā jauku un it mihligu kambariti, kura lohgeem bij preti jauks un ſtaltſ puču dahrſtaſch.

Stiller — ta to nama faimneeku ſauza — waizaja jaunajai kundsei, waj wehl fo newehlootees, kur klaht wi-na tam luhdſa: kafiju, zwihbakus, tinti un ſpalwu. Stillerſ noſkrehja tik weikli, ka ihsā brihdī wiſ bij klaht. Nu masajā kambariti palika gluschi kluf; ſwefcha kundſe nonehma ſawu zepuri, kuras ſchleijers bij lihds ſhim ap-ſlehpis winas lohti mihligo un patiſkamo ſeiju, tapat ari tohs kohſchohs, tumſchi brühnohs matus.

Tumſcha waſara krehſliba apklahja maſo kambariti; jo pulkſtens ibij jau wairak ka 9; bet wina tomehr tai krehſlibā iſlikahs ſkaidri ka pate marmora bilde, tik jauks un patiſkams bij winas waigš. Luhpas tai bij ſmallas un guleja zeeti weena uſ ohtru; bet winas ſkaidri nomaniht, ka ſirds tai bij pilna ſkumju un raiſchu. Weza ta ari nebij, wareja wehrteht, ja daudiſ pee 20 gadeem. Tumſcha ſihdes fleite gresnoja to wiſiſchki ſlaiko jaunekli. Rohkas tai bij baltas un

kohſchas, kahjas, fmalkas un fmuidras, fa katriſ, kas
tahs uſſkatija waren brihnijahs. Ar ſmagu nopuschha-
nohs ſweedahs ta uſ ſoſadi un apſlehpā ar fawahm fmal-
kajahm rohkahm ſawu dailo waigu. Ta wina ilgaku laiku
guleja, kaſſija jau ſen bij atdſiſuſe un leela tumſiba
apſedſa wiſu to ruhmi. Pehdigı wina lehni peezechlahs,
eededſinaja ſwezi un eefahka rakſtiht, ar tahdu ſteigſchanu,
fa kad tai kaſ gauſchi buhtu nohtigs. Te uſ reiſ ſadſird
wina ari ſtiprus rihbeenus, kaſ tai iſlikahs fa ſpehziga
wihrifchka ſohli un ihſā brihdi eefkrehja peepeſchi pee
winas weens jauns, greſni iſgehrbees kungs. Abi ſabih-
juſchees paſtipri eekleedsahs, tad kundſe aifflehdſa kambariſcha
durwiſ, un tas laipnigais nama faimneeks, kaſ
ſweſcho kungu pa trepehm bij uſlaidis, palika weens pats
koridorā ſtahwoht. Winsch klausijahs wehl drufku pee
durwiſ — un ſadſirda kambariſcha gultā butſchoſchanas
fmuhkſchkeſchanu — — un tad atſkaneja no kundſes ſma-
ga nopuschhanahs — un wairak reiſas tas wahrds
„Julijus,” drihs ſlumigi, drihs luhgſchanas balsā, ari
weenreiſ tas wahrds „Marija” no ſwefchā kunga mutes,
pehz tam tikai tſchukſtedami ween runaja, fa Stillers pee
wiſleelakahs jautribas neko newareja ſadſirdeht. Te uſ
reiſ kluhſt durwiſ waren atgruhſtas un ſwefchais kungs
dewahs pa trepehm ſemē, bes fa to klausitajn pamanijs.
Kaſ gan lai nu ſpehj aprakſtiht nama faimneeka ſa-
bihſchanohs! — — Nu iſtabinā atſkaneja ſaukſhana ar
ſlumigu balsi: „Julijus, ak Julijus, wai manu deenin!”
— — tad nahza fmaga, gauſcha raudaſchana. Stillers
gahja zik kluſi ween waredaṁs atpakaſ weefu iſtabā,
winsch purſinaja apdohmigi ſawu ſirmo galwu un pakluſi
murminaja: „Tur laikam kaſ war buht un ja ne wairak,
tad tatſchu miheſtibas noslehpumi.” Un kad winsch
eestahjahs weefnizas ahra durwiſ, redſeja fa tas pats
kungs pa eelu prohjahm ſteigdamees tam pagahja fezen,
jo winsch bij zaur leelu ſteigſchanohs nomaldijees no ahra
durwiſ un tamdeht dewahs zaur ſehtu pa wahrteem uſ

eebu. Stillers lahwa ari tam meerigi aiseet. Schis notikums aistureja laipnigajam nama fainmeebam meegu, ka newareja wiſu nakti aismigt; jo winu pahnechma bai-liba un nelabas dohmas, ka nenoteek kas launs, turklaht winsch fadsirda weenumehrigi kluſus fohlus no ſwefchahs fundses, kura loscheereja wirs wina gutamahs istabas. Wareja buht pulkstenis 4 no rihta, kad winsch fadsirda ari palehnu briſchkeſchanu, ka kad pa trepehm kas stai-gatu. Stillers klausijahs uſmanigi; bet trohfnis drihs pasudahs, winsch zereja, ka wina ausis buhs maldiju-fchahs un aismiga heidsoht ſmagi fapnodams libds gaiſham pawasara rihtam

Ais weefnizas dahrſa teč pret rihtem ſkaidra, pa brih-sheem no leetus pahypluhdinata strauja upe. Kahrku fruhmu ſakumi gresnoja Rini, ta to upi fauz. Leetus libja jau wairak deenas un Nine iſſlatijahs no tam ka wa-reна juhra; bet tomehr nelikahs, ka apkahrtejahm pła-wahm waretu notikt ſkahde. Saule uſlebza jau ohtru reis pee tumſchi ſila debes iſplahtijuma un leetus tomehr ar-ween wehl ſpridſinaja. Winpus Nineſ kraſteem uſ ſaku libgodamu pławu atſlaneja preeziga deefchana un ſkana libgofchana; jo tur bij strahdneeki, kas ſaldinaja ſawu darbu zaur luſtigu tehrſeſchanu un preeka deefchanu. Bet ſchijpus, — kahda ſtarviba! — waretu ſaziht, ka pat wiſauſtakbm afnim te waijadsetu wahritees. Strahd-neeki bars bij tuwumā ſkaiſtai, dailai jauraeklei, kas guleja nedſihwa uhdens-sahles. Schis notikums wareja teefcham wiſzeetako ſirdi kustinaht. Ka ſaldā meegā guleja ſchi jauna daila meita apakſch pławas pukehr, — winas gresnahs, tumſchi bruhnahs bisas bij pa dalai atiruſchahs un winas kuplee mati leezahs ka masas tſchuhſkas ap winas ſkaiſti balto waigu. Melnahs agis ſtahweja tai puſatwerus, winas ſpohdrums nebij wehl ſudis, — waigs mihiſigs, — bet ka alabastars balts, no winas ſejas bij uoſkatama meeriga ſchkiſchahanahs no ſchibz behdu pilnas paſaules. Samirkuſchà melna ſihdes kleite.

kas bij peelipufe zeeti pee meeſas, atlahwa azim apluhkoht winas warigo meeſu, kuru jau apehnoja nahwe. Kaut ta kundse tika no wilneem lihds rauta, tomehr tas rupjais strikis palika ap winas kaklu, kas bij jau sihmets ar farkan'-ſileem plekeem. Winas ſelta pulkſtenis un leels pulks dahrgu gredſenu us winas masajeem pirkſteem katram lahwa nojehgt, ka tahs dſihwiba nebij maitata zaur laupitaju rohkahm. Bet ka ſlepkaſwiba notikufe, par to wairs neko daudſ nefchaubijahs; jo tas strikis ap tahs nelaimigahs kaklu iſſauza wiſas paſchſlepkaſibas dohmas. Wiſi strahdneeki bailigi nobihjahs, kad weens no winu widus, no kahrkeem noturetu nedſihwu lihki iſwilka iſuhdena. Tanī brihdi gahja kahds peltſcheeris garam, jo wina darifchanas to ſlubinaja eet pa to zelu. Bilweku baru eeraudſidams, tas ſteidsahs teem flaht nn til ko behdigo notikumu pamanijis, ſuhtija weenu no strahdneekiem us polizeju, kurſch ari kristigi paklaufija. Lihds tam laikam, kamehr teem bij atnahkt, puhlejahs winsch ar atdſihwinaſchanu; bet wiſs bij welti, dſihwiba wairs nebij eedabujama tai ſtaltā meeſā, ta jaunekle palika nedſihwa. Schnukſtedamas no dſilas lihdszeefchanas ſtabweja tahs strahdneezes tai apkahrt un ari tee strahdneeki neſpehja aſaras waldiht, ſchi uſſlata wareja katru fmagi ſkumdinah. Lauschu pulks ap winas, arweenu wairojahs, ka polizejas ſulainim peetika deesgan puhlina, tohs atſtahdinaht. Katriſ no ta Lauschu bara lihdszeetigi no puhtahs un gaidiſa ilgodamees us teefas fungem, kas par ſcho behdu notikumu lai iſplatitu ſkaidras ſinas. Pehz puſtundas nahza ari kriminal teefneſis Tihls ar ſchigleem ſohleem, ka no komiſijas lohzelkleem lai waretu pirmais notift, kuri ari pehz 10 minutehm atnahza. Ar dedſigahm azim apluhkoja winsch to weetu, tad atkal tahs nelaimigahs kundſes lihki. Ari teefneſis uſſkatija to aifmiguscho ar ſcheluma pilnu ſirdi. Te us reiſi ſatranzeja winu daktera kungs, kas elſdams un puhsdams bij atſkrehjis ar birgermeiſteri gar Rines kraſtu. Teefneſis apgree-

sahs, wina waigs norahdija, ka sawas amata darischanas bij waren eekarfees.

„Pateesi skaists behrns,” fazija tas us teem kungeem, „kas nogalinats zaur laundaritaju rohkahm; lai Deewys schehligais dohd, ka nedarbē nahktu gaismā. Daktera kungs neko neatbildeja, bet tikai pee lihka peeleezees aptauftija rohkas pulkstenischa siteenus un firds puksteschau; bet wis bij kluf tai staltā fruhfi, jaunekles firds wairs nepuksteja!! Us birgermeistera pawehli kua ta nedsihwa kundse eelikta ratōs, kuri stahweja tuwumā preefsch feena weschanas. Schini brihdi eegadijahs ari weefnizneeks Stillers. Schis gadijums bij ka fkreijots uguns pa wiſu pilfehtu ispaudees un ari Stillers to saklausijees dewahs ar hailingahm dohmahm us nelaimes weetu. Mirons patlaban tika eezelts ratōs. Stillers usluhkoja kundses nobahluſcho waigu un eefahka nobihjees waimanaht, zaur ko wiſeem prahṭā nahza, ka launais grehku darbs nahks waj pateesi gaismā. Nu teefnesis luhkojahs zeeti ween us weefnizneeku, winam nesuda neweens no wina wahrdeem un kad jau eefahka pamasi to lihki west us pilfehtina ſlimo namu, pameta wiſch weefnizneekam ar rohku un wehl klahf fazija tam ar eefiluſcheem wahrdeem: „Jums waiſaga weenu puſtundinu palikt man par zela beedri, nahkat!“ Bes kahdas pretoschanahs peebeedrojahs Stillers teem kungeem, kuri steidsahs atpakał us pilfehtu. Neilgi pehz tam ifklihda lauschu bars, katram tikai palika bailibas un schehluma peemina. Nu Rines krastōs bij gluschi kluf, tikai palehna wiſnu krahfschana ween bij dīrdama, ta noseektā sahle, kur nelaimigā guleja jau pamasi fazehlahs un pehdigi nebij wairs ne weeta redsama. Pilſeh-tinā lungi iſſdkihrahs katriš pa sawu zelu; to nelaiki noweda us ſlimo namu, kur birgermeisters gahja lihds. Kriminalteefnesis gahja ar Stilleri us sawu mahjokli. Teefnesis Stilleri ſlubinaja noſehſtees, tad eefmehkeja zigahru, papihri un bleiftiki panehmis, fazija: „Luhgtu, stahſteet nu wiſu ko Juhs fineet!“ Stillers eefahka stahſtiht, ka ta-

fundse suhruana drafchikā pēbraukuse pēe weesnizas un ee-eijoht few weenu kambariti iſluhgusees. Winsch ari atgahdinaja, ka tahs ſweschahs iſturefchanahs winam wairak eekritufe azis, neka to zitu wecju, tadehl eſoht to ari eewehrojis par wiſem wairak. Winas wahrdū ne- eſoht nekad warejis dabuht faſinah; tas kungs eſoht to ſaukajis par „Mariju“ un waj tas pats gan tas Julijus, ko wing tik daudſkahrt peemineja, to neſinoht. Kad Stillers no tam runaja, ka ta ſweschā pulka eſoht rakſtijufe, tad teeſneſis to waizaja: „Waj to rakſtu nodewa uſ pasti, jeb waj fundse pate iſgahja?“

„Ne ſchā, ne ta, zeenigs teefas kungs“ weesnizneeks atbildeja.

„Nu tad mehs, waj pa laimi, wehl dabuſim no teem rakſteem iſſinaht kahdu ſkaidribu. Neveens tatschu ne- buhs wehl par to ſtarpu kambariti eegahjis?“

„Nemahku faſiht,“ weesnizneeks atteiza, „kalpone waj laikam buhs to jau tihrifufe.“

„Nudeen, tas buhtu waren ſlikti,“ kriminalteeſneſis eefau- zahs un turklaht uſlebzha no krehſla. Weesnizneeks no prata it brangi ko teefneſis gribuja un pēezehlahs ari no fawa krehſla.

„Draugs, lai eimam! es gribu jo ahtri tahs fundſes kambariti apſkatilh, tas war man ſneegt reiſ leelu palihgu. Sche ſtuhma teefneſis palehni to ſlaweno wihrū pa duuwim ahrā un eefahka pats tik waren ſkreet, ka reſnais weesniz- neeks tik knapi to wareja panahkt. „8. Nr. kambari“ tas fauza aiffmazis, kad teeſneſis weesnizai tuwojees jau kahpa pa trepehm augſham, pehz kahpa ari weesnizneeks pats; bet jau ta palehni. Patlaban iſtabas meita bij leelakajā tihrifchanā, kad teefneſis eegahja kambariti.

II.

„Stahjees“ teefneſis fauza ar pawehſedamu bali, ſlohtu pē malas, atbildi ihſi un neko ne-aifteez; ko tu eſi ne tahs iſtabas iſneſuse, kamehr tu ſcheit tihr?“

„Es? es?“ meitene fabihjuſees ſtohſtija, „neko, it neko!“

„Saki taisnibu, tas war dauds ko valihdseht!“

Meitene nolaida sawu waigu preefsch ta teepiga tees-nefcha un bailu asaras bira tai pa azim.

„Es sche ne-esmu neko wehl aistikuſe, tepat ir wehl mehſlawā daschi faſlauziti papihra gabalini.“

„Paſneeds ſchurp, mans behrns, tohs papihra gaba-linus, nebihſtees, tew nekas nenotiks!“

Meitene falafija tohs papihrus, kas nebij ne pirkſta garumā un paſneedsa teesneſim. Schis papihrifchus uſ fmalkako pahrluhkoja. Lee papihrifchu gabalini bij druſkas no wihrifchku rohkas farakſtitas wehſtules. Tohs pehz kahrtas falikt nebij wairs eefpehjams; tadehl ari par ſcho leetu neisnahza nekahda ſkaidribi, tas wahrds „Marija“ bij gan wairak weetās laſams, bet tomehr papihra druſkas neko nepalihdſeja.

„Waj tu ſchinī iſtabinā ne-eſi wehl ko atraduſe?“ jautaja tas tahlač.

„Neko“ meitene atbildeja, „tur wehl ſtahw ta aufſta kafija ar zwihbakeem uſ galidina; tahs rakſtamas leetas ari wehl ne-esmu noruhmejuſe.“

Kriminalteeſneſis pee galda peegahjis, luhkojahs uſ to tur ſtahwoſchu papihri; bet ari ſchi atrakſhana nedewa leetai nekahdu ſkaidribu. Kundſe, nabadsite, laikam gribejuſe sawu ſpalwu iſprohweht; uſ to papihri neatrada zitu neko, ka daſchus bohſtabus un wairak weetās to wahrdu „Julijus.“

Peepeschti wiſch ſadſird, ka pa trepehm kas naht un kriminal-aktuars Millers drihs bij ari eekſchā. Wiſch atneſa weenu rakſtu no komiſhias presidenta, knr bij laſams ka iſmekleſchanu lai iſdaroh; jo ſchis notikums iſrahdoht ſlepkaſiwas grehku.

„Waj Jums naw papihris pee rohkas?“ tas profija aktuaram, kād presidenta rakſtu jau bij iſlaſijs.

„Das man irr, jo es jau dohmaju, ka Juhs to leetu newilžinadami iſdarifeet!“ Millers fazija.

„Kā tad,“ teesneſis atteiza; pehz tam greesahs wiſch pee Štillera un fazija: „Noflehdſeet iſtabinu un atſlehgū at-

stahjeet libds wakaram pee manim, mums katri s̄milshu graudinsch ir jausglaba. libds kamehr mehs ihsteno zela rahditaju useimam, kas mums lai valibds atrast nosflehpoto teku." Drihs atstahja tee 8. Nr. kambariti un pehzruhpigas durwju nosflehgshanas eebahsa teeñnesis atslehgu kabatā.

"Kungs Stiller, man patlaban eekrita kas prahṭā!" teeñnesis eefauzahs us trepehm stahwedams, "Juhs man pirmak fazijah, ka Juhs isgahjufchu nakti d̄surdejufchi, ka pa trepehm kas nogahjis; fakeet man, ka wareja tahds bes atslehgas no nama iiseet?"

"Zaur manu deenestneku palaidnibu ir fehtas durvis palikuschas walā, ka pats fchoriht agri eeraudsiju. Ta nelaimiga buhs te isgahjuſe un tad loikam dahrsa fehtai pahrlehfufe."

"Lai eimam mehs tagad to paſchu zelu," teeñnesis teiza, un tee trihs gahja zaur dahrſu. Preefsch tam bij kahdas deenas pastahwigi libjis, seme bij mitra un ismirfufe, un kundses masahs pehdas bij ſkaidri redsamas, kuras nogahja pee dahrſa fehtas.

"Sche laikam wina ir pahrkahpuſe," weesnizneeks eefauzahs, "leekahs ka pa trepehm ir kahpuſe, jo us kahpeeneem ir manamas pehdas."

Teeñnesis nonehma no ſchihm pehdahm mehru, tad kahpa tee fungi pahr fehtu. Nu atradahs wini us plawu un pa 20 fohelem tablak murmuloja Rine. Sahlē newareja pehdas wairs maniht. Tee fungi gahja gar Rines kasteem; bet jautrais un usmanigais teeñnesis, kaut gan wina azim newareja nekas paeet garam, tomehr nekur neeraudsija tahdu weetu, kur ta buhtu tikuſe nogalinata. Te it nejauschi aktuars ſtreipalo, winsch noleezahs to atmest, kas wina kahjas famischginaja; bet pa brihnumeem, fo winsch tur eerauga? Weenu zigahru taſchu. Tas to pazehlis ruhpigi apluhkoja un eeraudsija, ka ta bij brihnischki isrohtata ar kohſchahm pehrlehm, kuras ifskatijahs ka jauks puku frohnis un frohnī tee bohkſtabi J. v. B.

"Te nu mums ir tas Julijus," tas eefauzahs, "jeb pateefigaki wina zigahru taſcha; man jau tuhliht ſchahwahs

prahtâ, ka ar to Juliju skaidra leeta jan nau. Wifadâ wihsé wareja wîsch buht tas pats weiklais kundfinsch, kas to nabaga behrnu bij winâ wakarâ apzeemojis."

Wîsch eebahsa to zigahru taſchu kabatâ. Nu wini notika weenâ weetâ pee kraſta, kur sahle bij waren ſamih-dita, un kahrklu kruhms pa dalai aplauſits; „ſche laikam buhs zihnijuſees dſihwiba ar nahwi,” teefneſis eefau-zohs, „ſche buhs ta nabadsite ar wiſu pretiſchanohs eefweesta uhdenn.”

Bet nu winu azim wairſ nekas neparahdijahs, kas ſcho leetu buhtu ſpehjis ſtahdiht deenâ gaifmâ. Meh-reni noſkumis poſfahs teefneſis ar ſaweeem pawadoneem atpačal us weesnigu, tik weenigu peetureſchanohs dewa tam atrastâ zigahru taſcha, un waj to nebij newilohkahds J. v. B. paſaudejis, ſawu zelu pa plawu eedams? —

Weenâ weesnizas kambariti dikteereja teefneſis aktuar-ram protokoli par wiſu to notikumu; protokolê usnehma ari weesnizneku, kas palika paſtahwigi pee ſaweeem iſſa-giteem wahrdeem. Ismekleja wehl weenu reis rhypigi 8. Nr. kambariti; bet neatrada zitu neko, ka weenu ſihdes zimdu, kas bij ſihmets ar teem bohkstabeem M. v. B. Bet teefneſis lika us to maſo zimdu leelu ſwaru, jo wîſch ſchlikita, ka tas bes atrunas buhs peederejis laikam tai ſweschai kundsei un zaur to zereja tas panahkt leetai ſawâ laikâ leelu weeglumu; wîſch ſchlikahs ari buht pahr-leezinats, ka zigahru taſcha peederejuſe kahdeem no ne-laikes paſihstameem. Zimdu panehma tas lihds un pa-glabaj to aſotes kabatâ, zigahru taſchai blaſus un durwiſ noſlehdſis aifgahja. Atſlehgu eebahsa tas atkal ſawâ kabatâ un gribaja to lihds uſſchlehrſchanas deenai patureht pee ſewis, jo kas wareja ſinaht ko dakteri par to leetu mehginalahs. Walodas pa laudim gahja pa to ſtarpu dasch daschadas, — weena ſeewina pahr ohtru mahzeja jo rai-bal ſtabſtiht — un lauſchu walodas paſehla to ſwefcho drihs par ſwefchas ſemes firſteni. Tahs paſchas deenâ pawakarâ tika ta ari uſſchlehrſta weenâ ſlimo nama iſta-

binā. Teesnēsis wehl ḫo bij peemirsīs, prohti : drāfchlas kutscheeri ifklauschinaht, kas jauno kundsi bij wedis no waktssahles līds weefnizai ; waj winsch lizees aismakfatees, un waj kundse tam atdewuſe fawu pehdigo naudu, jeb ne ? Nu waijadseja ari kutscheerim usdoht fawu leezibu, ka ta leeta lai tiktū westa pee-gala. Wīfu ḫo kutscheeris itah-stija teesnēsis pēsīhmeja fawā kabatas kalenderē. Pehz beigtas usschkehrfchanas dakteri leezinaja, ka nelaike mīruse fista no flakas un ka striķis, kas bij ap winas kafku — ne-esoh̄t tai warejis nahwigi skahdeht; to peerahdoht tiklab ta lehna faschnaugschana, ka ari striķa mesglis, kas tik ta bij fawilzees, ka zaur to noschnaugtees newareja. Pehz zilweku dohmahm newareja zitadi spreest, ka kahds zits tai nelaikei to striķi ap kafku bij aplizis.

Teesnēsim tas nu bij atkal kas no jauna; jo nu zereja, ka laikam kahds treschais tahs nelaimigahs dīshwibū buhs laupijis. Bet kur nu palika tas kahds, tas senakais „Julijus,” kas teesnēcha eekschkigahm azim israhdiyahs par fleykawu; waj winam laikam pateeji buhs wehlets isbehgt no fawa nopolnita ūhda ?

Wīsa ta fmalka ismekleschana bij paļauta laikam — un teesnēcha gruhteem puhlineem. — Schobrihd bij nu jadara kas darams; ūkaista meeja bij jaraug nodoht semei par dalu. Brasts jahrks, — tahds — kahds ūcha pilseh-tina nabadsineem ūkua dahwinats, usnehma dabigo meeju — un chwel ūkaidas bij t a i g a l w a i par dušas ūkeni, kas laikam pateeji duſejuſe us ūfemtu un ūhdi, — bet libdszeeschana — un S. pilsehltina kundschu mihlestiba apklahtja to trubkumu ar kohschahm ūmarschotahm ūukehm; jo ta nabadse Marija v. B. tapa ar wahrdū ūkoht apaksh ūukehm paglabata. Pat tas zeetsirdigais birger-meisters bij atwehris preeksch tahs fawu ūrī, jo no wina nahzis tas ūku ūkohnis, kas nelaikei gresnoja rohkas us winas apalajahm ūkuhtim; ari teesnēsis winas ūkaito peeri usluhkojis usspeeda us to weenu ūkohni ar baltahm ūh-ljahm. Ar tahdu warenu ūgresnoſchanu ūkua nu wina

nahkamā deenā nowesta us kapfehtu; waren leels kauschu bars to pawadija, — wareja rehkinah, ka diwi treschās datas no pilseftina eedsihwotajeem sahrlam gahja pakal; ari firmais superdents bij tai pulkā, ka pee kapa kahdus wahrduš lai dabutu runaht. Un winsch to darija, — tas gohdigais kungs; winsch runaja, — ka wiſi stahw Deewa warenās rohkās, ka winsch leekloht leetum liht par taisneem un netaisneem, ka leekloht faulei useet pahr la-beem un launeem, ka winsch ari eſoht dewis katram weenu ſtaidru firdsapſinaſchanu, un wai tam, kas fawu firdsapſinaſchanu apgruhtina ar grehkeem, wai tam, kas scho puki maitajis, pee kura kapa winsch tagad stahwoht lihdi ar to ſkumigo kauschu baru. Kaut gan ſchim brihscham tas ſlepkaſa ſchkeetahs taisnis ſtarp teem taisneem; bet tomehr ta faule, kas tagad tik ſpohſchi un jauki ſpihd tabs nelaimigahs kapā, to ſlepkaſu ſwilinaſchoht un tam firdsapſinaſchanu dedſinaſchoht. Kamehr atgreesigi buhſchoht fawu grehku atſliht nn no firds noschehloht. „Lai Deew s ſchēhligais uſuem to uabadiſi nelai ki fa wōs debes mahjoklōs!“ Ar teem wahrdeem pabeidsa winsch fawu ſwarigo runu un daudſi no ſcpul-jeuscheem eefahka pastipri elſaht, ka kad ta aifgabjeja buhku dauddeem bijufe mihla un dahrqa un tomehr to ne-weens wehl nepasina.

Nonahweta tika nu ta paglabata, ka apbehdinatu we-zaku miheſtiba nemas to labaki ne-eefvehtu.

III.

No wina laika kriminal teefneſcha peere glufchi aptumfa, kas zitkahrt iſſkatijahs waren gaſcha un preeziga un no katraſ ſaraukſchanahs wareja nomaniht raiſeſchanohs, ka wina jautram prahtam nebij palaimejees west to no-flepto grehka darbu gaſmā, jo winsch bij kriminal teefneſis ar lusti un patikſchanu. Waj ſchis gadijums wareja nu dariht wina amatam ſlawu? ſchahdas dohmas to noh-tuli mohzija un no ſkumibas pa brihscheem waj ſafirga;

ari wina jaunajai mihsigai gaſpaschais bij fahpigi jazeeſch, kad nomanija wihrina waigā raiſeſchanohs, un zif tas weenai ja u n e e t e i waren fahp — to manas mihsas ja u - n e e t e s, kas pirmo gadu laulibā paſchas lai atbild. Pebz behrehm wiſch gan kutscheeri drihs ifſlauſchinaja; het tas neſinaja ihſteni ſazih, waj tai bijis dauds naudas, jeb maſ? tas tiſai teiſis, „ka eſoht gan redſejis, ka kundſe iſ- wilkuſe ſilu ſihdes maku un eedewuſe winam weenu 10 graſchu gabalu, un kad gribejis puſi no tam iſdoht, wina to atſtumdam aifgahjuſe.“

Tik dauds bij nu prohtams, ka kundſei naudas maks bijis, bet kur tas nu paliziſ? Kapebz tas ſaglis tad ne-nehma ari tahs ſelta leetas, kurahm tatſchu ari bij leela wehrtiba? — Kad manigais teesneſis wiſu to ta pahrlika, tad winam ſchi ſajukuſe leeta bij ſlaidri par reebſchanu. Bet nu it nejaufchi gadijahs wehl kaut kas, — kas wina noſkumuscho prahtu waj wareja wehl galā frohneht.

„Iſgahjuſchu nakti — jau diwas nedelas bij pagah-juſchais no ſlepkaſibas naſts — peemeldeja atkal ko naſts-ſauzejs Schulzs, fazidams: „Kapeem garam eijoht fa-ſirdu no nejaufchi, ka kapōs kas funkſt un waimana — un mehnē ſpohtschumā pamaniju ari weenu it lepni iſ-gehrbuſchohs fungu pee nokantahs kapa, bet man wiſch pagreesa muguru. Pahr kapa pahrleezees — ar rohkahm waigu aifklahjis dſirdeju, ka gauschi raudaja. Es ſtab-weju ka faiftits un apmulſis un newareju ne ſohli ſpert, pehdigi, kad atjehdſohs, fungu waſts neredſeju, tikai kaps mirdſeja mehnē gaifchumā un tam wirſu jauks puſu frohniſ, kur papreeſch nebij nekas.“ Teesneſis tahdu ſiu ſadſirdis ſteidsahs nahkamā rihtā naigi pee kapa, ka lai waretu druſku tahs pehdas falihdsinaht ar tahm, ku-rahm wiſch jau pee Rines kraſta bij nonehmis mehru. Pehdas tas tur ari atrada un bij us mata weenadas ar tahm ſenakajahm.

Zerets ſlepkaſa nu bij tuwumā un tomehr to ſakert newareja. No teefas puſes tika tahs ſweſchahs nahwes

gadijums iſſludinats zaur awiſehm, bet neweens neat-
gadijahs, kas buhtu to uſſihmejis par ſawas ſamilijas
tuwejo. Teeſneſis gahja arweenu dohmigaks ſawu zelu.
Vilſehtinā ſchis behdu notikums bij jau puſlihds aifmirſts
un tomehr peetika wehl dascham fo brihnetees, ka ik pahr-
deenus gresnoja to kapu jauns puſku frohnis. Pate ſchi
leeta negahja nekury uſ preekſchu, jo negantibai newareja
dſenahd nekahdas pehdas. Pee tahm atraſtahm leetahm
peegadijahs wehl weena balta wihrifchka zepure, kas lai-
kam peedereja flepkawneekam; jo to bij atradis kahds
ſweijneeks neilgi pehz nonahwefchanas Rines fahrklu
krühmā, kura tur tikufe aifrauta no uhdena un nahza tikai
pehz kahda laika teeſas rohkās. Te gadijahs weenā deenā
ſwarigs notikums, kas teeſnesi waj pateeſi fatruhzinaja.
No diwi fargeem pawadits tika te eewests weens ſtalti
iſgehrbees kungs, kas fanemts Maſſ-Taubau pili. Schis
eſoht leels lauschu krahypneeks, kas zitōs apqabalōs jau
daudsus peekrahpis, famehr Taubau pili tizis fanemts.
Beetumneku uſraugs pee ſmallkas iſkrafischanas atradis
pee wina weenu ſihmetu fahrſchu ſpehli, trihs ſalfchus
kaulinus, weenu dunzi, weenu ſilu ſihdes naudas makū
ar trihs dahldereem un weenu ſelta gredſenu, fur eekſch-
puſē bij eegraveereti tee wahrdi J. v. B. Taguhſti-
tajam weſcha iſſkatijahs deesgan ſmallka, tapat ari wina
drehbes; pats nelikahs wiſ buht ſemu lauschu behrns.
Kluſi winſch gahja tai eerahditā zectuma kambari; wina
baltaſā, jautrajā waigā wareja noſkatiht warenu droh-
ſchibu un zeribu, winſch palahwahs ſawai famanai, ka
buhschoht ihſā laikā no ſchi breeſmiga ligſda iſpeſtitees
un tad laift leelas wala. Durwiſ ſmagi aifwehrahs un
diwi leeli dſelf aiffchaujamee tika aifgruhſti, kurus zilweku
rohka neſpehja wiſ uſlauf.

Kriminal teeſnesim wajadſeja to pirmajam iſſlau-
ſchinhaſt. Schis nu tika iſprachinats un iſwaizats uſ to
ſmallako. Ari to lihds eefuhtite rakſtu teeſneſis jautri iſlaſija
un nepalaida neko garam; jo iſmeklefchanā wiſmasalaſ

jaceewethro, un nekas jau nau tik netizigs ka kriminal tees-nefis. Winsch pahrlasija ari wina ſeijas avrafſtſchanu un peefihmetahs drehbes un wiſas tahs leetas pahrlasijis atrada ari weenu filu ſihdes naudas maku peefihmetu; te ns reis eeschaujahs tam prahtha, ka uonahwetai fundsei bijis ari tahds naudas maks un winam iſlikahs it ka kas aufis swanitu: „te tew nu ir tas ſlepawa, tas ſen me-kletais un neatraſtais ſlepawa.“ Un luhk, tas ſelta gre-dens ſihmets ar bohkfſtabeem J. v. B. Nu teesnefis tureja to par to ſenejo „Juliju,” par ſlaiftahs fundes ſlepawu. Winsch ſteidsahs tuhliht ar ſawu protokoli preekfchiſtabinā un pauehleja ſanemto west preekfchā. Ar weenreisigu azu uſmeſchanu tas noſrata, ka winam bij darijchana ar gauschi wiltigu un ſtukotu zilweku.

Brahätig, prahätig, ſkubinaja teesneſcha ſirds bals, zitadi paſudihs pehdas ta ka kuhſtoſchā ſneegā. Nu wiſa lehnibā waizaja tas to wainigo:

„Ka Juhs ſauz?“

„Justus v. Baumert!“ bij wina atbilda.

„Hm, Justus v. Baumert, no kureenes?“

„No Dresdenes.“

„Pateesi no Dresdenes,zik ilgi jau buhs kamehr no turenes iſgahjaht?“

„Buhs gan waj weſela nedela.“

„Tä, pateesi ilgaki ne? Un preekfch diwi nedelahm Juhs jau bijuſchi Krehlē, ka turenes Schulza rafſts to leezina.“

Sanemtais palika druſku nemeerigs; bet pa maſu brihdi ſtahweja tas atkal drohſchſirdigi.

„Tas newar buht, winsch buhs mani pahrfihmejis, tolaik biju wehl Dresdenē.“

„Wehlaku tiks Jums leezineeki westi preekfchā, no teem tad ſinaſum waj Juhs melojeet jeb ne,“ teesnefis ſa-zija.

„Juhs eſat peefuhdſeti, ka Juhs aifwakar Maſſ-Taubau pili ee-eedami eſoht uſdeuſchhees, ka eſoht zee-

niga v. Heinrich funga dehla regimenter beedris un zaur to tur eelabinajuschees un pehz wina naudas lasti uslaus-dami issaguschi dauds naudas; bet pee kam Juhs efeet peekerti un teefai nodohti lai apstrahpe. Ko Juhs warat uj tam atbildeht?"

"Neko wairak, ka ween to, ka man japaleek beskau-nibai par upuri, jo man nau nahzis ne prahtha ko sagt; es chahdu apwainoschanu nenemu par pilnu un ja pateesi pee manis buhtu tas strahpejams, tad tikai tas, ka esmu dewees fewim fweschhu wahrdu un to ari tikai tamideht dariju, ka zereju zaur to tur elabinatees un ta pascha nama jaunkundses firdi, un rohku eemantohrt. Sawu wainu eeslatidamees gauschi luhdsohs no schehlastibas manim taisnibu doht."

Teejnisis che brihdi dohmigi aprima un eesahka tad jo smalkaki ismelleht, nefkohneja ne Taubawas jauno fundsi, ari tai wajadseja eestigi hanemtaja melu tihklâ. „Zilweks, Juhs esat negants melkulis!" gribaja teejnisis eekarsee issault; bet tas wihrs stahweja wina preeskchâ tik drohsci, ka kad tas buhtu pawifam walig un fwabads.

„Mehs jau redsejim, Juhsu leegschanaahs Juhs tik wairak apgruhtinahs," teejnisis fazija un tad tahlaat waizaja:

„Kahda daliba Jums ir ar to salfcho kahrshu spehli un ar teem salfchajeem kaulineem?"

„Waj tad tahdas leetas ir aisleegtas tureht? Es netizu; kad man tik newar peerahdiht, ka es tahs esmu bruh-kejis, tad mani newar wis apstrahpeht."

„Juhs gribat arween wehl leegtees?" teejnisis prasija trihzedams no duymahm, „manis dehl, Juhs ar to jau netikheet walâ; bet turpreti fewi arween' wehl wairak apwainojatees, un taisnibu jau newar ne pawifam noleegeht."

„Sakat un dohmajeet ko Juhs gribat, es nesinu neko zitu atbildeht," hanemtais atteiza pehz kahda brihscha.

Teejnisis lihds schim bij aistaupijis wehl weenu jau-taschanu, zaur furu tas tagad zereja panahkt wisu taisnibu.

„Juhs efat preefsch diwi nedelahm jeb ilgak jau schi-ni pilfehtā tikuschi redseti, waj to ari Juhs gribat noleeg?"

„Tur tee laudis par mani laikam wairak fin, neka es pats; eefsch S. pilfehta es lihds schim wehl nemaf nefmu bijis."

Kaut gan teesneſis nomanija, ka us wina firds guſ wehl daſch labs nosflehpums un kaut gan to ſchlehrſam un kruſteem iſwaizaja, tomehr newareja neko iſdabuht. Noskumis pawehleja tas atkal to zilweku eekest zeetumā un pats gahja tad us ſawu mahjokli.

Preefsch teesneſcha mahjokla bij aptureta weena ka-rihte, pee kuras ſtahweja grefni trefchots fulainis.

Schigli ſteidsahs teesneſis ſawā ſwefcho iſtabā un atrada majoru v. Heinrich us winu gaidam. Tee ſafweizingajahs it ſirſnigi; jo ſchee abi lungi bij jau no ſen gađeem labi draugi.

„Schodeen, mihlo teesneſi," majors fazija pehz kah-deem wahrdeem, „neween muhsu draudsiba; bet wehl kaſ zits mani wed pee Jums, Juhs jau uſmineſeet, ka ta fa-ſohdita ſchpizbuſa deht man ſche ja-atnahk; jo mana meita Jums lika luht, ja tas waretu buht, tad lai winas at-laiſchoht no pahrklauſchinaschanas."

„Es nesinu par ko man buhtu Juhsu jaunkundſi pahrklauſchinaht?" teesneſis fazija ſmaididams.

„Waj tik tas ſchurkis nau uſdewees preefsch teesas manai Klotildei par bruhtganu un waj negrib ar tahdeem meleem un launumeem tik plafchotees?" majors fazija ar duſmibu.

„Ne, ne, mihlo major! tik taht mehs wehl ne-efam, un pehz Juhsu jaunkundſes pahrklauſchinaschanas mums nau nekahda leela waijadſiba, to apmeerinaſchanu waru es Jums doht lihdi us mahjahm. Bet kad nu Juhs akurahk ſche eſeet, waretu mehs uſnemt Juhsu leezibu us protokoli; jo Juhs eſeet ſwarigs leezineeks un bes uſnemſchanas jau nepaliks un ari newar palikt; bet wiſpirms luhtu: eh-difeet ar manim brohkasti un kaſ mums wehl buhtu ru-najams, to waram ari ehdoht padariht."

IV.

Majors gahja teesneſim lihds dſihwojamā istabā un tee
tureja fawu treeku tahlak. Pehz lahdas ſtundas, kad abi
preezigi bij iſtreekuſchees gahja tee lihds kriminal teefu.
— Te nu tika majors pahrklaufchinats un wiſch uſdewa,
ka tas Baumerts vee wina eegahjis un pahrneſis daudſ
labas deenat no dehla, ka ſa Pruhſchu oſzeeris eſoht
Austreeſchu karā; turklaht eſoht tas ari teizis, ka eſoht
wina dehla regimentes beedris un ihſtenais draugs; bet
truhſchu fahpju dehl waijadſejis tam iſluhgtees atlai-
ſchanu. Us preekſchu wiſch griboht wehl deeneht, kad
zik ko tik buhſchoht eefpehzinajees un kad wina jau no-
žuhtitais rafſis tik tikkhoht eewehtrots, tad buhſchoht at-
kal pee fawa drauga fahneem karoh. Un to wiſu tas
ta iſteizis, ka pateesi to turejis par fawa dehla draugu
un tadeht to ari laipnigi uſnehmis un tas turklaht iſture-
jees tik ſtalti, ka neweenam nau nahjis ne prahtā, ka
buhtu netaiſnis un blehdigs zilweks. Wiſch pa to iħſu
laiku, kamehr tur bijis, eſoht rahdijees arween' lohti
laipnigs, ka us tahdu wihiſi tapis wiſeem peemihligſ un
kad wiſch tai kaſes iſtabā buhtu gudraki eegahjis un to
ſahdsibu iſdarijis, nebuhtu neweens warejis us to wiħru
ne launu dohmaht.

Teeſneſis us majoru klaufotees purſinaja pa brihscheem
fawu galwu; jo wiſch newareja deesgan nobrihnetees,
ka tas diwju deenu laikā warejis weenam ſweschineekam
dahwaht wiſu palaufchanohs.

Teeſneſis tahdu aplamibu eeffatija par nejehdsibu,
kaſ fewi ta bij lahwées apmahnitees, kurt tas fawā dſih-
wes laikā deesgan bij jau pamahzits, tiflab ka zaur
ſkohlu wadits; jo wiñam bij jau wiſadi niči un ſtiki nah-
kuſchi waiga preekſchā.

Teeſneſis kaſija peeri, ko tas arween mehdſa dariht,
kad kaut ko perinaja, — pehz tam pulkſteni ſakampis
ſkandinaja.

Bezakais zeetuma usraugs eenahza un Lihds ar winutas fanemtais. Behdeja glahschu azis laistijahs, kad majoru eeraudsija, ka kad tahs buhtu eeraudsijuschas weesi, kas winas peewelk pee fewis.

Teefnesis usluhkoja to dedfigi, tad paſazija tam majora peefuhdsibu un uſſauza, lai taifnibu ſakoh, lai neleedsotees, jo fanu liſteni zaur tam buhſchoht tik pa-weeglinah; bet apwainotā fruhſi fazehlahs waren duſ-miba, waigs pahrwehrtahs, dwafchochana ifklauſijahs ka maſchihnes tahla fwelpſchana, wina lohzeckti trihzeja un drebeja. — Kad nu majors, weens wezs un drohſch ſaldats, ar weenteeſigeem wahrdeem wina wainas at-klahja, fanemtais ar bahrgu brehſchanu fweedahs tam wirſu un nogahsa to pee ſemes.

Teefnesis newareja atturetees no baiſu eekleegſcha-nahs: „tam wiham waijag buht trakam!“ — — Abi lauſijahs pee ſemes; wezajam majoram bij wehl apbrih-nojams ſpehks un, gohds Deewam, tam palaimejahs ari drihs to trakuli pahrſpeht. Schi trakoſchana bij tikai wilzinajuſes lahdas minutes. Sadruwejees tee-fneſis ahtrumos nau famanijis neko wairak dariht, ka tikai rahmi ſlatitees. Tagad wiſch ſakampj pulfſteni un ſlandina.

„Saflehdſeet to zilweku kehdēs, mums jarauga wina trakuliba ipujuht.“ pauehleja teefnesis eenahkuſchajam zeetuma usraugam un pehdejais ſakampa to pahrſpehto ka ar dſelf nageem, kas no majora ſagrahbts knapi ſpehja pakufteht, dauf masak wehl pretotees. Bet nu eefahka atkal lauſiſchanahs, jo trakgalwiſ negribeja wiſ padohtees. — Pee ſchihs lauſiſchanahs usbruſa ſanem-tajam peepeschi warena baiſofchanahs; jo zeetuma usraugs to bij ſagrahbis pee pakauſcha un par brihnumeem wiſſeem klah tſoſcheem palika trakgalwjia melnee mati us-rauga rohkā, kur nu Baumerts pahrwehrtahs par „far-kan dſeltenmati.“ Nu atſkaneja no wiſu luhpahm brihnifchanahs trohſnis. Baumerts palika mehmis ui

wifahm jautafchanahm, jo wina pahrwehrfchanahs bai-
liba bija tam mehli waldfinajusi; gluschi bes wifas
řamanas eegahja tas zeetumā atpakal, tam zeeſhi bla-
kus usraugš, kas ta wihra rohku bij apkampis daudš
zeetač, neka ſlibkſtoſchais to mehdš dariht.

Teeſneſis ne-atſtahja zeetuma mahju nekad ta ap mee-
rinats ka ſcho reiſ.

Iſmekleſchana Baumerta leetā gahja naigi us preek-
ſchu; wina apkluſchana atlaha vulta fo dohmaht un
ſahka prahtoht, ka wina ſinai nebuhschoht ſkaiftahs fun-
dſes noleetaſchana paſlehvta un ſchahdāg dohmās tika
teeſneſis jo deenās jo wairak pahrleezinats. — Teeſneſis
bij ſanemtaja pehdas mehrojis ar to mehru, fo bij us-
glabajis no tahm pehdahm, kas atradahs pee ſkaiftahs
fundſes ſlepkaſibas weetas, un — tawu leelu brihnumu —
pafeja ka us mata! — Atraſta zepure pafeja tam wiſai
kreetni; tomehr leedsahs un teepahs, ka ta winam nepee-
deroht; tapat ari to zigahru taſchu wiſch ne-eepaſina
par faweju. Nu tika ar Baumertu kohpā ſawesti ari
weefnizneeks Stillers, nałtſhauzejs un kutscheeris, kas Bau-
mertu bij wedis lihds pilſehta weefnizai. Kad Baumerts
melno paruhku walkaja, ſchlikta tee trihs pehdejee, ka preek-
ſchā ſtabditais zilweks eſhoht bijis gluschi weenads ar to kutsch
tai nelaimes laikā teem kluis redſams. Gefsuhdsiba pret Bau-
mertu, ka gribejis eelaustees, tapa nu nemta preekſchā.

Baumerts leedsahs ka alaſchin; bet ſchi leeta bij jo
ſkaidra, leegſchanahs darija wina likteni tik gruhtaku. —
Teeſneſim nahza tik prahta: ſkaiftahs fundſes ſlepkaſi-
neku nodoht taifnam ſohdam; bet tagad to wehl newa-
reja ne dohmaht, jo ſtuhrgalwigo melkuli newareja ne par
fo grohſiht, nedſ pee atſihſchanas peedabuht. — Tai
paſchā deenā, kad iſmekleſchana notika pret Baumertu,
fehdeja kriminal teeſneſis Lihls palaunadſi pee kaſijas pa-
wiſam noſkumiſ. Dohmigi ſlatijahs wiſch pahr galdu
us ſeenas pelehkeem tapechteem; wina ſkaifta, jaunā gaſ-
paſchā fehdeja mehmi pee wina fahneem un ſlepeni no-

puhtahs par to auksfīrdibū wīnas karsti mīlkota drauga.
No lohga fadsīrda muñchu dseesmas, tik kluſi dsehra tagad
jaunais pahris kasiju.

Skaista jauneete wirsa fawas kohſchi filahs azis us
ſawu dohmigo draugu un usluhkoja to it usmanigi. —
Te peepeſchi apkampi wira to ar fawahm mihlſtajahm
rohlahm un peeglanschahs tam it ka winu luhgdama.
Nu noſſatijahs teefneſis us winas un ſmaideklis ka faules
gaifchums, laiftijahs pahr teefneſcha waigu; tas eedewa
tai laipnigajai draudſenei duhſchu winam pahrmest, ka
iſturotees tagad tik auksſts un nelaipnigs pret winas.

Wünsch klausijahs fmaididams us tahs, tad usspeeda
tai weenu muschu us winas gliho peeri.

„Mihla firñin, zik brihnischkigi tu runa, es doh-maju, Tu sinatu zik mihla Tu man eñ, un Tu tomehr wehl issfamisees.“

"Ak ne, ta neruna, mans mihlakais, ka Tu mani
mihli, to sinu; bet pehdejā laikā tawa ūraukufahs peere
mani daudsreif isbeede, jo man rahdahs, ka tu drihs
waretu ūnihkt," laipnigā draudseue ūzijja raudadamatā
balſā. "Rebihstees neko, dahrgā Minna, mana amata
darba mihtschana, ka Tu fini, dohd man deesgan ūpehla
us jaunu strahdaschanu."

„Pareisi, tikai amata darba mihlochana nedrihkest
dibinahf fawu pamatu us muhsu mihlestibu; schini leetā,
mans Artur, ejsmu es teepiga.“ Masā draudsene runaja
it weenteesigi; Tihls winu ta wehl nebij redsejis, winisch
peeleeza winas galwinu pee fawas fruhts un to
mihlinaja.

"Ne eſi behrns, mihtà firſnin, es gribu, ja Tu weh-lees, arweenu buht jautris un preezigs."

Wina paskatijahs us to netizigi un fazija:

"No wifas firds, no waligas firds?"

"No wīšas un waligas fīrds! Tīhls apstiprinadams
fazija un weena muscha aisschtempeleja fcho fīrschu deribu
pee kafijas galda.

Tai azumirkli likahs peemeldetees teefas fulainis un
drihs ari pats eenahza istabâ.

„Kas jums ir?“ teefnefis prasija no sehvækla pa-
zelotees.

„Kriminal teefas kungs, wehriga sira, nesinu waj
man peeklahjahs fche runaht.“

Teefnefis atwehra sawas rakstamahs istabas durwis
un fazija: „Nahkat fche eekschâ!“

„Luhdsu tuhktostch reis peedohfchanas, eegahjeis
teefas fulainis fazija; jo kas man ir jašno, nedrihkfsteju
Zuhfu zeenigai klah efoht issfaziht.“ „Nu runajeet.“
teefnefis eefauzahs nemeertigs. „Kas ir?“ „Kriminalteefas
kungs, tas sanemtais Baumerts ir patlaben raudsijis
fewi nonahwetees.“ Teefnefis ka pahrsteigts atkahpahs
kahdus pahri fohtus atpakat:

„Baumerts raudsijees fewi nonahwetees?“ tas
eefauzahs wehlsreis, it ka negribedams us sawahm au-
sim palaiustees, ka tahs buhtu pareisi fadjsrduschas.

„Winfch karajahs pee krahnes schihbara, kur bij
pakahrees ar sawu swahrku peedrohkn; wirs usraugs
peegahja no nejaufchi un eeroudsija Baumertu kipurajo-
tees, tuhliht atgreesa tas to un bij jau pee pehdeja laika,
jo dsihwiba dsiha patlaben is wika.“

„Waj nemehginaja to atdsihwinah?“

„Mehginaja, un kad fcheit steidsohs, schikita jau
eeksch ta dsihwibu fajust.“

„Gita un faveet, ka es tuhliht eeschu us zeetumu, lai
no fcha gadijuma es waretu pahrleezinatees un par to
starpu kamehr no-eiju, lai wiſadi iſprohwe to atdsihwi-
nah,“ teefnefis fazija un kehra pehz sawa mantela.

„Ja, ja, kriminal teefas kungs,“ teefas fulainis
atteiza un palihdseja tcefas fungam uswelkt manteli, tad
aisgahja to fweizinadams. Kad fchis eegahja atkal
fazijas istabâ un jaunâ draudsene to redseja gatawu us
iſeeſchanu, farahwa ta sawu lohti ſkaisto waigu un
nopuhſdamahs teiza:

„Tik lo dohmaju, te ari notizis, ak kaut es nebuhtu labak kriminal teesneſi prezejuſi!“ Liyis avkampa to maſo duſmotaju un atbildeja: „Eſi meeriga, mans enge- liht, kriminal teesneſim jau atmahks atkal fawu ſasijas ſtundina, tad ne ſchodeen, tad rihtu; eſi ſtipra, mana mihlaka, mums jabuht meerā.“ Winsch nobutſchoja wehl fawu ſapihkuſcho draudſeni un ſteidſahs prohjam us zeetuma namu.

Zelā ſastapahs winsch ar kreisdafteri, kas pohtahs ari us zeetumu, us kureeni tas bij faults. Wini ſtei- dsahs it naigi us to iſtabu, kur Baumerts guleja. Ahr- ſte, kas bij valihgā nemts pee atdihwinachanas, bij pilnā darbā.

Baumerts guleja garfchlaukus fawā gultā un tam bija beedeklu iſſkata.

Tomehr pehdigi Baumerts atdihwinajahs; winsch prohweja peezeltees, bet atkrita atkal atpakał un ſmagi noptuhahs.

V.

Kriminal teesneſis Baumerta iſtabā eegahjis uſſika fawu rohku us wina galwu.

„Baumert,“ tas uſſauza weenteſigā un ſatribzina- damā balfā, „tai ſtundā, kur tas nahwes engelis no Jums irr aſſlidinajees, noſrateet fawu ſtuhrgalwibu, fawu ſlikto dabu un tohpats jauns zilweks ka kriſtiga tiziba to mahza. Atſihſteet, ka Juhs ſunama ſirds, kas ar aſſinim notraipita Jums nedohd ihſtenu meeru, ka grēhki beede un tee wehl Juhs ir dſenuſchi libds tam ſoh- kam, kas Juhs dſihwoſchanai lai buhtu tas pedigais un tik tamdeht ween, ka laizigi taſnibai lai wareet iſbehgt.“

Baumerts darija reebigu waigu un ſweedahs us ohtreem fahneem.

Kreisdafters dewa ſihmi lai teesneſis paleekoht kluſu; jo tahdas runas ſlimajam wroht ſkahdeht. Winsch gahja ar daftetu kriminal teefas preeſch-iſtabā; tur nu

tika schis gadijums pahrrunats un wirsusraugs noklauſchi-nats. — Tas pats iſſazija, ka winsch it newiloh Baumerta iſtabai gahjis garam un ta brihscha prahtam kluſidams, eſoht durwju lohdsiuu pawehris un eeraudſijis ſakerto karajotees.

Us pehdahm eſoht winsch iſtabā eelehžis un to paſch-flepkaunneku atgreesis. Tad eſoht fuhtijis pehz ahrſtes un tas fahzis to raudſiht atdihwinah. — Schis noti-kums valahwa teeſneſim atkal puſka ko dohmaht un winsch palika jo apdohmigaks kad Baumerts jo wairak faſlima un no wiſahm pahrlauschinaschanahm ſewis atluhdsahs. Neilgi pehz Baumerta neisdewigas paſchflepkaubas ap-mekleja teeſneſi wezais majors ar ſawu dehlu, kas eewai-noſchanas dehſ bij atlaists us mahjachm, lai waretu wezaku kohpſchanā atweſelotees. Schi apmekleſchana teeſneſi lohti eepreezinaja, ihpaſchi tamdehſ, ka buhſchoht wareht likt leitenantam Baumertu ſihmeht. Sa-was dohmas teeſneſis ari iſſazija, us kam leitenants atteiza, ka winsch pa dalai tiſ tamdehſ to apmekleht ilgojees, lai buhtu eeſpehjams to bnrſchu weenreis redſeht, kas pee-dahwajees par wina draugu.

„Waj newareet atminetees no kahda Justus v. Baumert, kas ſakahs ar Jums ſtabwejis weenā regimentē?“ teeſneſis prafija jaunajam ofizeeram, kad kohpā ſehdeja pee wiſna glahſes un ſmalcohſ hawana ſigahrus kuhpinaja.

„Justus v. Baumert, Justus v. Baumert — jau-neklis fazija padohmadamees, „ar ſchahdu wahrdū newaru atminetees neweena regimenter beedra, wiſmasak wehl kahda drauga.“

„Es jau tuhliht dohmaju, ka ta buhſ, tikai weena leeta man leekahs paſweſcha, v. pr.: ka gan Baumerts it warejis tiſ ſkaidri un tuvu eepaſhtees ar Juhſu buhſcha-nahm,“ teeſneſis dohmigi prafija.

„Atwehleet weenreis kriminalteefas kungs,“ majors teiza, „waj winsch tiſ nau few dewees fwefchu wahrdū? man ſchkeet, ka tas tam waren gruhti nenahktobs.“

„Tehws,” leitenants naigi fazija. „Tew taifniba, es atminohs weena regimentes beedra, kas ſenak ar mani dauds reis fatikahs, bet wehſak dumju ſtiku deht uo ofizeera deenesta tika ifftumits, to zilweku ſauza: Julijus v. Bokede.” Teeſneſis no preeka aifgrahbts naigi uſlehza no krehſla un ſkanigi uſſauza: „urah, tagad nu mums ir tas Jalijus, tas ſen, ſen mekletais, nu eſam tikufchi pee ta iħſtena!”

Waj kundse bij ſkaifta? Leitenants prafija, kam tas flep-kawibas darbs bij finams un kas teefneſcha dohmas nooprata.

„Skaifta?” teeſneſis atteiza ar brihnigu waigu, es Jums faku, leitenant, neweu ſkaifta, bet waren gresna; es tikai to dabuju redſeht lihka weidā un tomehr tas apbrihnojams ſkaiftums mani ta aifgrahba, ka wiſā ſawā muhſħà winas feiju ne-aismirſiſchu.

Winas dailums, kohſchais baltums, ohglu melnahs, pat nahwes meegā ſpihdofchahs azis, tumſchi bruhnee mati, masais greekeſchu deguns, kirschhu farkanahs luhpas un ſohbi ka masas kohſchi baltas pehrles, turklaht no gresniga un paſlaika weida un wiſadā wiħse jauka, patihkama, stalta un ſkaifta; redſeet, leitenant, to wiſu newar wiſ tik lehti aismirſt, par ſpihti muhſu jauneetehm.”

„Un Juhs zerat, ka flepławneeks ir Juhsu warā?” leitenants prafija.

„Ja, pee tam wairs neschkeetu miſejees,” teeſneſis atteiza, „ak es wehletohs, kaut waretn to ſchurki ta nolikt, ka newaretu iſbehgt teefas zirwjam, deemſchehl man truhkſt tikai peerahditaju, — bnhtu reebigi lad tas buſcha waretu palikt beſchā.”

„Atwehleet man, ja driħkstu luħgt, Juhsu zeetun-neku druſku paſlatitees un ja es waretu Juhsu leetā Jums ko palihdſeht, gribu pehz eespehjas Jums tuhdal kalpoht.”

„Mehs zereſim, es ſawā prahtà eſmu jau pilnam paħrlezzinats, ka nu ir droſchiba manā leetā, mumis

Julijus rohkā un slepławneeks muhs deesgan ilgi ir jau nerojis," teesnešis runaja eekarſees.

"Ne-eſeet fawā uſwahrefchanā tik aplam drohſchi, kriminalteefas kungs, kad zeetumneeks buhs pateesi Bo-kede, tad Jums tikai waru fazih, ka Jums waijadſehs aplamigas iſmanas, ja to zilweku gribet kautka ſamulſinaht waj fawaldſinaht!" leitenants atteiza.

Ak, es fawu wihrū jau kerschu," teesnešis johzigi eefauzahs, "kreetna amata kohyſchana padara jau iſmangu deesgan, dohmas war jau no waiga nolaſiht."

"Par to nebuht nebrihnohs," leitenants fazija, kur klahrtas wehl prafija: "kad dabuſchu es to zeetumneeku redſeht?"

"Katrā laikā, ja Jums patihk nahkat tuhliht lihdi, wiſch tiltahl ir jau atwefelojees, ka Juhs eeraudſidams klahdigi neſabihſees."

Teesnešis pažeblahs ar preeku no fawas fehſchamahs weetas, itahs dohmas, ſhim tumſchajam notikuſam uſdabuht gaſchakas pehdas, nelaida wiñu uemas meerā. Atri tee abi fungi v. Heinrich pažeblahs un taiſijahs uſ aifeeſchanu. Schee trihs, ſtiprā treekſchanā, poħſahs uſ zeetuma namu; wiñi netunaja neparko zitu, ka ween par notikuſcho gadijumu.

VI.

Teesnešis uſſkrehja naigi pa zeetokſchua trepehm, kuras noweda pee tahm iſtabahm, kur iſmeklejamee zeetumneeki atradahs; majors ar fawu dehlu gahja atſlehdſneekam pakat, kas ar atſlehgū bunti rohkā gahja mehreneem foħleem. Aug-ſchā notikuſchi, ſtahweja teesnešis pee masā lohdſina un apluhkoja to iſtabu, kur minets Baumerts fehdeja. Wiſch meta leitenantam ar rohku lai nahkoht un lika lai eefkatootees iſtabā. Baumerts fehdeja tur uſ fawu gultu, galwu atſpeedis pret rohku un ſlatijahs zeeti uſ grihdu. Wina ihſee farkandseltenee mati ſtahweja tam ka fari ap galwu.

Oſizeeris tik družku zaut lohgu paſkatiſees kluſi fazija: "Tas ir Bokede, muhſu kompanijas grehzineeks, wiñam

jau gan manas buhfchanas ir pasihstamas. Nu waijadsjeja atslehdneekam us teesnefcha pawehli atslehgt durwis.

„Nahkat eelchä,” teefnesis paklusi fazija us leitenantu, „peepeschi, newilohit un pazeeti, tas palihds wišlabak pee tahdeem subjekteem.”

Ofizeeris pakratija weegli fawu galwu, tad atwehra naigi durwis un eegahja it weikli istabä.

Zeetumneeks pazehla fawu galwu un ſtatijahs ne wahrda nefsakht us eenahzeju, kas stahweja pa trihs fohti wina preekſchä us weetas.

Bokede, jeb Julijus v. Bokede, waj mani wehl pasihsteet?” fauza jaunais kungs v. Heinrich pilnä balsä. Bokede pohtahs no fawas gulas weetas augſham it ka no eekaitinatas bites eedselts, wina waigs israhdiyahs wiſai pahrbihjees, winſch ſtreipaloja us preekſchu, pazehla rohkas ka beedinadams pret ofzeeri un nokrita pehz tam bes ſpehla us gultu atpakat.

„Es finu, ka Juhs pasihsteet, tilk ta peepeschi us brufschana Juhs fabeedinaja; Bokede, waj tas mas bij zerejams, ka Juhs til dſili kritifeet?”

Leitenants runaja eekarfees, jau katru zitu zilweku buhtu ſhee wahrdi ſahpigi aifkustinajuſchi, bet zeetumneekam tee ifklausijahs ka nekas. Winſch ſtatijahs ar wiſ dſilaku naidu us jaunekli, eebahsa rohkas bikſu kabatás, farahwa plezus us augſchu, plahtija leelus un fazija mehididams: „Ja, es gribetu kad Juhs buhtu manā weetä.”

„Ak, es tigu Jums gan,” jauneklis fazija pehz kahda brihscha, „ka Juhs buhtu labak manā weetä, neka es Juhs, kur tubkſtofcheem adatu duhreeneem ap Juhs ſirds apſinafchanu waijag baditees un Juhs mohziht, kaut gan preekſch paſtales Juhs to wehl neiffakeet.”

Baumerts, jeb tagad Bokede, pahrmainija fawu ſtahwefchanu, winſch apgreesahs us weetas, gahja ſawā gultä atpakat un noſehdahs us to ta, ka leitenantam bij atgresta' mugura preti. Atwehrtajäſ durwis parahdijahs nu

ari teesneſis un majors; leitenants atkahpahs, jo nesinaja zeetumneekam neko wairak ſazicht un wiſch ari negribeja to duſmās eekaitinah. Teesneſis lika Baumertam, jeb tagad Bokedam preekſchā wehl kahdus jautajumus; bet tas atbildeja tik ihſi un ſtrupi, ka teesneſim nekas wairs nebij ko jautaht.

Kungi nu atſtahja iſtabu un durwiſ tika atkal aiflehgtaſ, zeetumneeks nu bij weens pats tai maſajā ruhmē un palaidahs pawiſam uſ ſawahm tumſchajahm atſwabi-naſchanas un atreebſchanas dohmahm. Bij jau tſchetras deenās pagahjuſhas, kamehr leitenants zeetumu apmeklejis; te no nejauiſchi zeetuma wirſuſraugs teesneſim ko paſino, kas ſcho aplamigi un wareni fabeedeja.

Baumerts, jeb Bokede, bij no ſawas iſtabas isbehdsis un noſudees ka ſchihds pa Mikeleem.

Kad pirmahs bailes bij vahrgahjuſhas, eefahka teesneſis traſkoht, — tagad, kur wiſch zereja to burſchu nodoht warenam fohdam nu wiſam fohdam isbehdsis un teefai waijadſeja tik noſkatitees ween. —

Sche nu weens ohts no laſtajeem waizahs: „ka gan Bokede warejis isbehgt; jo zeetums newareja buht bes apwakteſchanas? Apwaktets tas tika gan, bet Bokedes warena wiliba un blehdiba to padarija; jo pehdejās deenās iſlikahs tas arweenu flimaks, kad kahds eegahja wiſa iſtabā, guleja tas weenumehr ſawā gultā, pa brihscheem ſmagi ſteneja un waideja un pehdigi dabuja wehl krampjus. To wiſu tas iſdarija tik weizigi, ka bij laimejees paſchu zeetuma ahrſti wehl apmulſinaht. Naujabrihnahs, ka zeetuma uſraugs to wiſu redſedams, Bokdim atkahwa wairak brihwibas. — Iſtabu apluhkojoht iſrahdiyahs, ka tee dſelf trelini bij pahrwihleti un zaur tam pataifits lohgā tahds zaurums, ka labi parefnis wihrs wareja lihſt zauri. Ismeklejamo zeetumneeku iſtabas atradahs pirmajā tahſchā. Wiltigais grehzineeks bij ar netizamu iſweizibu notiziſ lihds jumta uhdena reeri un pa to nolaidees ſemmē eekſch fehtſwidus. Sehts-

widū bij noftrauti leeli malkas strehki, tuwu pee augstā muhra, kas bij taisits wifapkahrt fehtswidum. Vahr weenu no fcheem malkas strehkeem, pret wakareem, bij usrahpees zeetumneeks us muhra un no tureenes noschluhzees par weenu kahti kahdā dahrsā, no kureenes nu wareja lehti nesinamā takhumā nosustees.

Leelo funi, kas nakti skraida ja wałā pa fehtswidu, bija zaur tam apklujnajis, ka bij nofweedis tam weenu maišes gabalu aptihku ar wilana dñiju. Ramehr funs puhlejees maiši no dñijas isdabuht, poħfees wiltigais grehzineeks naigi jo naigi proħjam. Ta wiñċh bij aix-gahjis un ne zitadi; jo pehdas to nemal digi peerahdija.

Nu tika tas gan ruhpigi melkets; polizeja un wiñi ziti, kas firdi miħleja taixnibu puhlinus netaupija. Awies, kuras no wairakeem lafitas, tika ari isfludinats; bet ko dabuht newareja, tas bij Boķeda, kurfch laikam jau veldēja kugħi u juhru; wiħrs, tik mentħigis ka wiñċh, wareja padohmu jau atraſt. Nu bij beigas ar dubulto kriminal greħku, teeż-nexxim Ħiblam par reebfchanu. Kad pee teeż-nexxha fanahza weesi, tad drusku tas ūewi ee-preezinajahs fazidams:

„Ak, kaut buhtu Tu man, — ka gribetu Lewi gan, bes schehlaštibas.“

Jau Rudens jeb „wezu feewu ważara“ bij jau tu-wojuħees. Teeż-nexxha gaġpašcha fchkitahs tagad lajimiga; jo wiñas miħlais, peħġi nofleħgtahm ismellesħanas aktim Baumerta leetā netruhka wairs nekkad pee kaſijas galda, deħl ka tahs zitas ismellesħanas nebij wiñai fwarigas.

Teeż-nexxha pazeetiba tika likta wehlreis us weenu fmagu proħwi; jo noscheħlojjamahs, nokautahs kundses kapu gresnoja atkal laiku no laika jurgihnes un afferu Proħri un turklaht nedabu ja un nedabu ja finaħt, kas fħo miħleštibas kalpoħchanu flepensi isdarija. Beħdig iatnajha weħl weena weħstule is Ru-Jork, kas issuhtita no isbehgħu fħà Boķeda, kur iſſmeedams weħl peerahdija

ſawu dſihwoſchanu, ſawu dabuto apkohpfchanu kwiteereja un ſtahſtija no ſawas iſbehgſhanas. Par peerahdiſchanu ſawa grehka Bokede atſuhija wehl to wezo wihli, kuru iſweizigi bij ſlehpis no treliau pahrluhka, un ar kuru bij pahrwihlejis ſawa zeetuma lohgā tohs dſelf ſteenus. Par to padarito ſlepkaſibū tas neko neſinoja; jo pats newareja ihſteni ſinaht, ka to par tahdu tureja. Teeſneſis par ſlepkaſibū tam neko nebij teizis; jo bihjahs, ka grehzineekam zaur tam nepalaimetohs ſawōs melōs eeſtiprinatees; wiſch tam ahtral negribeja teift, eekams nebij ſamantojis pilnigu peerahdiſchanu. Grehzineeks nu bij prohjam un wiſ tas notikums paſika wehl ſlepenā tumſibā.

Teeſneſis ſawā amata dedſibā netaupija waijadſigus ſohlus, nogahja naigi pee fuhtna un luhdſa, ka Bokede lai tiktū ſakerts; bet to nebuht nebij eedohma-jees, ka tas tai ſweſchajā paſaulē ari wareja eedoht ſew ſweſchu wahrdū. Bokede bij un paſika paſudis, wiſa apgrehziba neteeſata; jo kur nekaſ nau, paſauđe teeſu wehl pate teeſa. Weenigais ko teeſa tagad wehl wa-reja dariht un ari darija, paſtahweja eekſch tam, ka wiſa to Bokedi, dibinadamees uſ leezineeku apleezin-aſchanu, dehl tahs eelaufſchanahs pee v. Heinrich funga, noteefaja uſ 6 mehnefchi zeetumā. Scho ſpreedumu wiſſeem paſludinaja, grehzineeku atkal no jauna wiſur mekleja; bet, ka jau eepreekſch noprohtams, nedabuja.

Zaur to bij nu ſchi virma leeta nomiruſe; bet ſlep-kaſibū newareja wiſ wehl padariht par peemirſtu un nedſihwu, jo tai wehl iſmekleſchanā nebij ne dſihwibas jaufmas.

VII.

Kluſi duſeja nelaike; Bokede dſihwoja jaunajā paſaulē un ari wezajā, ihpafchi eekſch S. p. gahja wiſi darbi wezajās vehdās. Laika ſtraume aifgahja no tagad-nes; wiſa noſkaloja labohs un ſliktohs gadeklus un

pehdigi ari to bischkiti atminas, kas zilwekam no radi-
fhanas lihds nahkamibai bij palizis garā un firdi.

Zilweki kua wezaki un laiks arweenu jaunaks un
wifjaunakais laiks bij tas laiks, kur daba mohdahs,
kur seme tehpahs fawā gresnumā us gareem, preezigeem
fwehtkeem, us mihligo pawafari un fkaisto waſaru.
Daba mohdahs jau par ohtru lahgu, kamehr Marija
v. B. duſeja ſaldeni ſemes flehpī, kuras ſlepławnecks
wehl arween nebij redsets faules gaifchumā.

Us kapa ſeedeja pirmahs pawafara puſes, jaunā
ſahlite gaifchalā ſalumā, mihfsta un trekniga, padarija
pakalninanam fkaiftu un peemihligu uſſkatu. Maſums,
kas wehl no nelaikes ko wareja atminetees, kuru fedſi-
naja ſchis pakalninsch, ari tas fwefchais ſlepenais,
kas fenak gresnoja to kapu ar frohneem, neneſa wairs
neweenu frohniti; turpreti gohdigais kriminalteſneſis
tureja wehl arweenu peeminā nelaimigo Mariju un kad
apmekleja fawa weeniga behrnina kapu, Marijas kapam
garan eijoht, aifgrahba to warenas ſchehlabas. Tai
pret rihtem ſtahwoſchā ahrpilſehtas datā, kuru fauza par
„Kreiter-zeile,” ſtahweja pa labo rohku, kad pa-eet us
kloſter Zister-zienser puſi, kurſch tagad pahrtaiſits par
labibas ſpihkeri, muhſu notikuma laikā weens wezs, bet
tihribā uſkohpts maſ naminſch ar ſchkindeta jumtu.
Dahrſinā, kas uaminam bij apkahrt, ſeedeja pawafara
puſes. Wezois wihma kohks, kas iſplatija ſawus ſarus
gar feenu, iſrahdiyahs ſche un tur, ka augſchanas
ſpehks jau ſahktu mobstees; maſas, kohſchi ſatas lapi-
nas ſpraudahs ne-iſſlaitamā mehrā ſpehzigi zaur pum-
purifcheem. Bateefi jauka augſhamzelſhanas ſihme!
Schi dahrſina gangi fehdeja weens kohſch un mihligs
ſehns no tſchetri waj peezi gadeem, kas preezigi ſpehlejahs
ar raibageem akmentineem, kurus ſalaſija no ganga.
Melnée, kruhsainee mati, tumſchahs azis eegarenajā
fkaiftajā gihmī, ſlaikais un mundrais ſtahws peerahdija
jau deesgan ikweenam wina fkaiftumu.

Namīna māsajee lohgi bij aisslahti, eekschā waldija nahwes kluſums, ja — bij jadohma, ka tas buhtu gluschi un wiſai tukſch. Comehr tam̄ bij kautkas eekschā un kad bij atlauts drūſku eeskatitees, tad nomanija, ka minetais „kautkaš“ wairs ilgi tur nemahjohs; bet greeſſees atkal uſ ſemi, no kureenes tas ir nemits. Uſ fahpju pilnas gutas walſtijahs flimais waidedams un funkſtedams.

Jau zaur aisslahto lohgu wareja redſeht, ka tas iſſkatijahs gaufchi bahlſ un iſdehdejs, no fahpehm pahr-nemts un jau ſihmets ar nahwes ſchtempeli. Wahjahs rohkas eerakahs no fahpehm dſili gultas pehrldſ un ſmagas no puhtas ſpeedahs no flimaja kruhts. Slimā dſili eegrīmuſchahs azis greeſahs paſtahwigi uſ durwju puſi, it ka no tureenes kautkas nahktu, kas winam atneſtu paweeglinaschanu. Blakus flimaja gultai feh-deja weena pelehka mahſa*) un kohpa ruhpigi to nahwigi eesirgufcho. Slimā kuplee un eetumſhee mati padarija, ka bahlais waigs iſſkatijahs wehl bahlaks. Jau no ſtundas laika azis luhkojahs zeefchi uſ durwim; bet tahs arween wehl ne-atwehrahs. Te ſadſird winsch tuwodamohs fohtus dahrſa gangi un ta waigs laiſtijahs preeka ſtardſ.

Wina zeriba to nepeeckrahpa, mahzitajs un weens baſnizas kalps ſteidsahs pilnā amata weidā uſ namīnu. Sehus gahja wineem gawiledams preti. „Tehws iſtabā,“ ſtohſtija tas masais, „melnais wihrs, waj atneſi man weenu jahdelejamo ſirdſinu?“

Kad mahzitajs winam tikai labprahligi glaudija to ſprohgaino galwu un neko neſazija, teiza tas wehl: „Tu ne-atneſi man neweenu jahdelejamo ſirdſinu, Tu nejaukais, es Tew ue eſmu labš, kamehr Tu man ne-

*) Slimu kohpejas tika ta kautkas.

atnesījī jahdelejamo sirdsīku; Tu nerēdsejī manu jauno pahtagu, nejaukais, melnais vihrs."

Sehns kraida ja pa fehtu un paſlehpahs tanī.

VIII.

Mahzitajs un basnizas kalps, kuri publejahs par welti, sehnu atſaukt, eegahja nu namā; pelehka mahſa atwehra wineem ſlimā iſtabinas durwiſ. Pee winu ee-eefchanas peezehlahs ſlimais puſ ſehdus. Mahzitajs iſfazija tam daschus eepreezinaſchanas wahrdus, furus tas uſnehma ar ſwehtu apzeribu. Slimneeks aizinaja mahzitaju pee ſewis.

"Augsti gohdinajamais fungs," tas fazija tam ar lehnu balfi, "es wehletohs, eekams es fanemu to ſwehto mirſchanas ſakramētu, iſfaziht wiſus manus grehkuſ un winu ir — tas no puhtahs ſmagi — laba dala."

"Runajeet mans dehls," mahzitajs atteiza, "Deewſ buhſ grehku noschehlneekem ſchehligs."

"To leežina muhſu tiziba; bet es labprah̄t wehletohs, ka mana grehku ſuhdſeſchana tiktū ari libds kluſita no teeſas deputazijas un tadehſt es Juhs luhdsu, laujeet ſchai deputazijai ari buht klaht." Pehz ſcheem wahr-deem luhkojahs ſlimaja azis bailigi uſ mahzitaja. Schis greeſahs pee keſteri un uſdewa tam, tuhdalin no-eet lihds teefu un iſdabuht pawehli, lai atmahktu ſche kahds teeſas ſuhtnis. Kamehr keſteris nogahja uſ teefu, guleja ſlimais kluſi ſawā gulas weetā; mahzitajs luhdsa Deewu par mireja dwehſeli. ſche notikahs wiſs kluſi un ſweh-tigi; bet laukā apakſch lohgeem atſlaneja sehna lustigais balf, kas ue dohmaht nedohmaja, ka valiks drihsumā par bahrinu. — Dauds ſchiglak ka bij zerams, ſadſirda neweenadi weiklus foħlus un drihsumā eenahza kriminal-teeſneſis Tihls, aktuars Millers un keſteris. Slimais ſkatijahs nu meerigi apkahrt; bet ahrā gawileja masais ſawā muškibā un newainibā par teem weeſeem, kas ap-

mekleja wika tehwu. Slimais pehz ihſas ſafweizina-ſchanahs luhds lai kungi noſehſchahs, tad paſehlahs pats un ta pelehka mahſa paſtuhma tam weenu kiſeni par ſtuti. Nu eefahka tas ar padiktu balfi: „Man waijag Jums, eekams mirſtu, paſtahſtiht weenu ſtahtſtu, kurſch ir tikpat taisnigs, ka Juhsu klahbtuhſchana, ko tagad redſu un kurſch man netauj nomirt, eekams Jums to ne-eſmu iſſazijis. Wiſpirms luhdsu Juhsu pazeetibu, jo man it pa-ilgi ja-atpuhſchahs; bet es jeru,zik drihs Juhs ſpehſeet uſmineht manu ſtahtſtu un atkal to, kadeht es akuraht wehlohs lai teefneſchi ir klah. Juhs eeman-toſeet patiſchana ſcho ſtahtſtu klaufitees.

„Sche nu Juhs luhds manus wahrdus pazeetigi uſklaufiht.“

Wiſch reisu reiſahm wehl ſmagi dwafchoja, tad eefahka ſtahtſtiht: „Pee brihnifchkigas Rein upes, kaſ brihnifchkiſa no teikahm un noſlehyteem ſtahtſteem, kur apbrihnoamo pitu ſtahwoklis un dabas jaukums dailā krahſchaumā, tur paſehlahs netahlu no ſtaiftahs uniwerſitetes pilſehta B. un puſ juhdſi no zeema D. kahda weza pilſ no ſenlaiku iſſkatas. Ta guleja uſ klints grunti un klinſchu kantis bij tai par brunahm. Winas uſkats bij tik warigs, ka neweens zelodams mahldeſis nepagahja tai garam, kaſ nebuhtu to bilde lihds panehmis.

„Schini pilī dſihwoja weena laimiga ſamilija; ba-rons v. B. bij peemihligs laulats draugs un tehwu, weens aiffargatais wiſu apgruhtinatu un nabagu, un wiſi apkahrtejee eedſihwotaji, iħſteni ſakoh, to mihleja ka tehwu. Winam bij tikai weeniga waina, ja to driħkſtetu ſaukt par wainu, kad kahds ruhpejahs eedabuht ſawā familijsa wezmuiſchneku ſpoħdrumu; bet par wainu bij tas laben tamdeħl, ka kungs v. B. fħai leetā iſſtaħja pawifam no ſawa ſtaifta „e s“ un ſawus puhlinus tikai uſ ſweħtulibū.

Ar ne-iſſakamu dedſibu krahja wiſch ſawas familijas notikumus un ſtabſtus, lai wika behrnu behrneem buhtu pilniga wehſture. Winam ari bij grunts uſ ſawu dſimumu lepotees, kas wareja uſrahdih t wohl no tſchetr-pazmita gadu ſimtena ſawus preekſchgahjeus. Tam bij tikai weens weenigs dehls, wahrdā Julijus."

Kriminalteefneſis uſlebzga un gribuja ſtahtees runā; bet flimais pameta tam ar rohku, teefneſis fluſeja un ſtabſtitais ſtabſtija taſlač:

"Schis Julijus, bij tas pehdigais wina gimenes, tohs zitus peezus behrnus panehma reis ta apgabala fehrga (epidemija). Ja nu to wezo familijas ſpohdrumu gribetu atkal pazelt, tad tahs panabagahs familijas ſkaiftee ſapni tikai wareja peepilditees zaur bagatu pregeſchanohs.

"Sehns pee-auga mundri un preezigi un tam nebuht nenahza prahtā kahds ſwars guleja uſ wina preekſch ſawejeem, ne wiſch paſina ta wahrdina nosihmefchanu "von" neds zitadi ſawas kahrtas augſtibū pret zitoem behrneem un teem laipnigajeem wezakeem bij tas gluschi weenalga, tur un ar ko tas fagahjahs ſawos ſkaiftajos behrnu gaddos. Wiſch ſpehlejahs alasch ar zeema behr-neem, kuri neſkaidri, lehpataini un ar bafahm kahjahm ſkraidaſa apkahrt pa ſehltswidu.

"Bet kad nahja wezakſ, pahrwehrtahs tas pawifam zitads; mahju ſkohlotaji eefahla to mohziht, tad tika tas nodohts augſtſkohla, tur to mahzija ſkaiftas ſkunſtēs un ſinatnibas un raudſija to pateeji iſtreſeereht pat grefnu un lepnu fungu. Wiſs iſdewahs un til labi ka nemas nebij gaids, til tas pehdejais nigribuja ihſteni weiktees; jo jaunais barons mihleja til zilwekuſ, kas bij kreetni un labi un dwehſelu muſchneeziba iſlikahs tam dauds dahrgaka, neka wiſa laizigā muſchneezibas zilts un ſcho dwehſelu muſchneezibu atrada tas wairak pee ſemakeem kautineem un tadeht ari pats ſabeedrojahs wairak ar teem. Wezais kungs to pamanija baſlodamees

un ka no tahdahm dohmahm lai waretu to nogreest, likatas tam reisoht, lai eepasihtohs ar paſauli un tad, ſawā maldifchanā pamahzits, lai poħſchohtees atpačak pee teħwa.

„Ar preezigu firdi laidahs barons Julijus paſaulē un nonahza ari daſchkahtiġi maldotees Londonē.“

„Tur tas bij nodohmajis palikt ilgaku laiku un ſchis' nodohms atneſa tam naħkamibā la hſtūs un fweħti b'u.“

„Tai ahpilfehta dalā, kurā tas dſiħwoja, pamanija wina ħpohdrajahs azis drihs weenu lohti jaiku un dailu vis-à-vis, weenu meitiku, fkaiftu ka Juno un labu ka engeli.“

Pee fheem wahrdeem stahſtitajam laiſtijahs wina azis gaifħas aſaru laħfes.

„Ja, wina bij lohti laba un tiķpat fkaifta, ta nabaga Marija; fkaiftaku bildi wairs newareja eedohmatees, kad ta isbahsa ſawu galwu zaur lohgu, kura bij pa puši puſčkota ar īmarſhotahm puħehm. Kad wina eeraudsija baronu Juliju, kas pee ſawa lohga feħdedams to gaidija, tad kaunigi nofarka.

„Schi jaſlatiſchanahs wiljinajahs tħetrapazmits deenah sinamā taħlumā, tapat ari ta jaufa nofarkiſħana un no abeju puħehm nemeeriga firdspukteſħana; te fuuħma jauneklis duħſchu un eekams iħsti weħl nebij ne apdohwajees, stahweja tas jau ſawas dailones nama preeksħā, kas bij nelaika daktera W. meita. Winas teħwſ bijiſ teħwotħha behgulis, kas iſdiſħts no ſawas miħlaas Brandenburgas, dużeja fweſħas semes pihċħiħos. Marija dſiħwoja ar ſawu mahti namam pirmajā taħschā; tur poħſahs barons un kad pee daktereenes bij peemeldejeeſ, atrada tas laipnigu usnemfchanu.

„No ta laika gahja wiñċh tur daudſreis, wairak ka daudſreis; daktereene eeraudsija labprah tħewfha weesi, jo tai patika winna karakters un winna iſtureſchanahs un

Marija to mihleja no wiſas ſirds, it ka jaunekles pirmajā reiſā to peemehdſ.

„Wehl nebij iſteikuſchees, zik dahrgi tee bij weens ohtram.

„Kahdā ſwehtdeenā, wakara krehſlibā, nahza tas mihleſtibas pilnais ar pukſtedamu ſirdi daktereeneſ dſihwoſki.

„Wiſch ſinaja, ka Marija bij weena pate; jo daktereene nebij warejuſe atfazitees ſawai wezai draudſe- nei, to uſ kahdu ſtundinu apzeemoht.

„Marija ſehdeja pee lohga, galwu atſpeeduſe ſmal- kajās rohkās un bij gauschi dohmiga, ka to kahda ſeſhpazmit gadneeze mihleſtibā eefiluſe mehdſ.

„Barons pamanija to ſkaiſtajo wakara krehſlibā, kluſi peelihda tai tuwak, wina to neſadſirdeja.

„Labā rohka guleja tai uſ tumſchajo kleiti ka balta lihlija.

„Barona peere kwehloja, aſinis ſakahpa lihds paſchu ſirdi, wiſa wina meefā ſatrihzeja no mihleſtibas pahrwahreta.

„Wina rohkas iſplehtahs; „Marija“ iſpaudahs pree- zigi no ta luhpahm. Pahrſteigſchanas eebkaufſchanahs atſlaneja no lohga un par ſekundi wehlač guleja ta ſkai- ſta meitscha pee wina eekarfuſchahs kruhts, ka pee ne- aprohbeſchojama mihleſtibas awota.

„Mahte, kaſ bij pahrnahkuſe agrak, neka gribuja, atrada tohs mihlajohs mihlinajotees.

„Wini ſweedahs tai pee kahjahm, tee luhsahs wiſas ſwehtibu uſ ſirds ſaweenofſchanohs un ta laba gaſpaſcha ſwehtija tohs laimigajohs wiſā laipnibā.

„Ač, tahs preeku deenas, kaſ nu nahza, dſeedaja un deija wiſu zauru deenu, it ka newaretu nahkt nekad ſlumju un raiſchu deenas un tomeht tahs nahza un wehl wiſai ahtri un nopeetni.

„Daktereene nomira peepeschi ar ſirds krampejeem un nabagā Marija palika nu bahrenite, kaſ ilgodamees gai-

dija atspaidu no ſawa mihlā bruhtgana. Barons tai ari
peejohlija nekad ſcho atspaidu ne-atraut.

„Kahds lauku mahzitajs bij ſizees peerunatees un
kahdā jaukā deenā ſpihdeja faule pahrtaimigu, jaun-
ſalaulatu paſchu pahriti.

„Vikens atwehleja tikai mas deenas tai fluſai lai-
mibai; wehſtule no tehwa, wina Julijus, ſauza to
us tehwozi, atpakał ſawa tehwa pilī, lai — zaur ſapre-
geſchanohs ar ne wiſai jaunas; bet gauschi bagatas
grehſenes Ida v. R., tiktu B. familijas ſpoħdrums
atjaunots.

„Taſ nu bij pehrkona ſpehreens preefch abjeem,
faut gan jauneetis jau ſen to wareja zereht, tomehr
mihlestibas twaikdōs pahrnemts, negribeja. Winsch Marijai
atwehra wiſu ſawu ſirdi, neko tai neflehpā un Marija
raudadama peespeeda ſawu galwu pee wina kruhts.

„Ko Tu dariſi?“ Marija tam prafija pehz kahda
brihscha ar bailigu balsi.

„No-eet gan gribu pee ſawa tehwa, winam paſaziht,
ka ſawu laimi eſmu atradis fwefchumā un pehz zitas
wairi ne-ilgojohs. Es gribu tam ari wehl paſaziht, ka
man ix feewa, firſnig' laba feewa, ka nereti tahda uſee-
tama,“ barons teiza un ſpeeda noſkumufchahs galwu pee
ſawas ſirds.

„Bet kād nu tehwa padohms isahrdits, zeribas iſ-
pohſtitas, ſawa dehla draudſenē tik nabagu, ſemas
lahrtas feewu eerauga, kas newar uſrahdiht neko wai-
rak, ka tikai kailu, pliku un karſtu mihlestibu, waj winsch
neſahks traſkoht un dehlu lahdeht?“

„Pee ſcho jautaſchanu Marija uſſkatija to pawifam
ſawadi, ka wina kruhtis fahka ploħſitees aufsti drebuki;
jo taſ ſajuta tais wahrdōs pateeſibu.

„Ne, ne,“ taſ atteiza, duhſchu fanemdams, ka
pehz wehtraſ juhrs wilni rimtaħħs, ta buħs ari ar mana
tehwa ſirdi. Meħs zihniſimees labu zihniſchanu un uſ-
wahrefim zaur mihlestibu!“

Tai nodohmā zelōja tee is Londones. Kad Marija wehlreis bij labi noraudajuſees pee ſawu wezaku kapa un braukdami pa dſelz zetu atjneedſa tee wiſai ahtri B. pilſehinu.

„Sche, lahdū puſjuhdſi no barono dſimtenes, ſa-weenojahs wini eekſch tam, lai papreekſch jaunais barons no-eet weens pats pee tehwā, winu pahrwehrſt zitadā padohmā, ja tas ne-iſdohtohs, gribēja Marija tam attaſweerecht (naidigi uſbrukt).

„Barons ſanehma ſawu dehlu weenteeſigi; paſta-ſtija pehz ihſas ſafweizinaſchanahs, ka eſoht nodohmajis, lai prezejoht grehſeni Ida v. R. un ka tas nebuſhſchoht nera, tam pretotees.

„Julijus gribēja runaht; bet bailes nn raiſes aif-ſchnohreja tam laklu un eekams pateeſibā wareja atjehg-tees, bij grehſene, wina nodohmata bruhte tam preekſchā.

„Wina ne-iſſkatijahs nemas tik nejauka, bij jau deesgan ſkaifa, kaut ne wiſai waren, par paſchu lahdus gadus gan wezaka, bet ta tomehr iſrahdiyahs jaunekla preekſchā deesgan brascha un ſchnela. Barons iſſazijs tai gan daschus glandu wahrdus, bet naigi aprima.

„Sche notikahs wiſs gauschi fluſi. Weltigi noſuhle-jahs juuneklis, ka lai waretu labaki iſteilt tehwam ſawu tagadejo dſihwes ſtahwokli; bet tam truhla arween wehl drohſchā duhſchā. Schi paſinoſchana warejabuht weegli tehwam par nahwi un tabs dohmas, pee tehwā beſlaika nahwes buht wainigs, iſbeedinaja Juliju tehwam no ſawa tagadejā dſihwes ſtahwokla ko faziht.

„Kad tikai laiks valahwa, gahja Julijus ſlepeni libds B. pilſehiinu, kur wina mihtakā dſihwoja apakſch ſweſcha wahrdā. Wini raiſejahs abi par ſawu liſteni un zereja.

„Bet, ak breefmas! wezais kungs ſpeedahs arween nopeetnaki, lai dehls ſalaulajahs ar wina iſwehleto grehſeni. Julijus zeeta breefmas; ak breefmigi apdoh-mah̄t, kad jaſſeidsahs iſ dſili raiſedamas draudſenes roh-kahm pee bruhtes un tai jarahda laipnis waigs, kur

tomehr firds pret tahs ir pilna naida, ka pohstijuje
wina laimi.

„Liktena siteeni nahza pahr to arveen jo fahpigalki;
jo wezais barons fasirga libds nahwei, Nahwe wairs nebij
wisi ai tahlu un eekams tas aishwehra fawas azis, ilgo-
jahs redseht fawu mahju sen zeretä spohdrumä.

„Baronam tagad isteikt fawu dsihwes stahrokli,
wina nodohmu isahrdiht, buhtu gatawa tehwa flepka-
wiba. Te pehz ilgas, firsnigas un fahpigas faruna scha-
nahs notikahs ta jaunä pahra starpä kautkas, ko fenlaiku
stahsti usrahdiht nespbehja: Marija, ta gohdiga, ustiziga
dwehfele, gribajo fawu laulibas deribu ar Juliju flesht
wis dsiłakä firds weetä, lai winsch buhtu swabads un
pehz fawa tehwa padohma, lai waretu prezeht grehseni
Ida v. R.

„Nu nahza bresmigi warena firds lausischana ta jaunä
barona firdi; pehdigi ar sweteem nepahrehrschamas
ustizibas un mihestibas swehreem atstahja tas fawu drau-
dseni, prezeja grehseni un wezais barons nomira, laimigs
par to, ka bij iswedis fawu padohmu un ka nu wina sen-
tehwu pils bij paßargata no bohjä eeschanas.

„Prohtams, ka barona lauliba nebij wis laimiga, wina
jaunajai draudsenei nebij wisi freena firds; grehsene bij
gauschi augstprahiga un winas drehbju leposchanahs un
preziga weesoschanahs ne atrada rohbeschas. Pa brihs-
cheem likahs barons gan manitees un behdsa tad atkal, tad
ween bij eespehjams, pee fawas pirmejahs, weenigi mihi-
lotahs feewas.

„Marija dsihwoja gauschi weentuligi, tikai tahs stun-
das, kuras pawadija ar Juliju, israhdiyahs tai jaukas
un kad ta dsemdeja dehlinu, preeskä kura wina dsihwoja
un mira, nejutahs ta wairs nemas weentuliga.

Dehlinam bij wisi tehwa waigs, tadehk ta ari to
karsti mihsleja.

„Ari Julijus nepasina leelaku un augstaku laimi, ka
tohs abjus uofaukt par faweejem. Pa brihscheem fazeb-

lahs tam gan firds pahrmefchanas; jo sinaja, ka bij bigamists, (dsihwotajs dubultlaulibā,) un bij tamdeht fohdams un ari tika fohdits, kad wina apgrehziba nahza gaismā; bet usflatoht sawu dahrgo Mariju un winas behrninu, sudahs tam wifas tahdas dohmas, jo tur atrada tas meeru un wifu.

„No ohtrajahs draudsenes tam nebij ueweena behrna, winu lauliba palika bes behrneem, tapat ka bes mihestibas. Echo besmihlibas wainu nesa pa leelakai datai barons; jo preeksch tahs tam nebij ne laipniga wahrda. — Padaritā grehka lahsti sahka jau manami rahditees, teelahsti, kas zehlahs no tehwa gresnibas un aplamibas. Mahte redseja fawa dehla nelaimi, behdajahs un nomira.

„No wina laika lihgsmojahs un preezajahs barona zeeniga daudfreis B. pilfehtinā, leelobs fwrehtku preeks bes fawa drauga, kas tai paschā pilfehtā jutahs laimigs pee fawas mihtotahs Marijas.

IX.

„Kahdā jaukā pawa faras deenā, kad faule fmaidi jaipnigi un mihligi, brauza pilfehta drachka pa to zetu, kas noweda us pili; preeksch leelajahm ee-eeshchanas dur-wim (portal) tika ta aptureta un iskahpa no tahs weens plezigs wihrs, tas bij polizejas direktors.

„Sulainis to peemeldeja tuhdal baronam un pehdejs laipni fanehma weesi fawā leelajā sahle.

„Polizejas direktors nofehdahs lehni baronam bla-kus us sofadi, iswilka tad weenu wehstuli no fabatas, fflatijahs ruhpigi apkahrt un jautaja:

„Muhs tatschu neweens nenoklausīhs?”

„Us barona „ne“ atteikshamu lika tas tam to wehstuli preekschā ar teem wahrdeem:

„Sche, lafeet papreeksch un tad atbildeet man.”

„Barons lašja un knapi, knapi tilk wareja fawā weetā nofehdeht.”

It newiloht žatruhkahs polizejas direktors, winsch klepoja un nesinaja wairs, ko lai eefahk nu runaht.

"Ko dohmajeet, waj tas ir teeša baron kungs, ko libds ſchim ne dohmat nedohmaja? un tomehr tas rakſts pebz mana amata nau atſtahjamſ."

Wehſtule bij nahkuſe iſ Anglijas, no milſu pilſehta „Londones,” un tanī nebij nekas wairak, ka uſdohts iſklaufchinah, waj B. v. ne-usturotees nelaika daktera B. meita, kas ſalaulata ar Juliju v. B.; jo taſs dſihwes weetu turenes waldfchanai waijadſeja it nohtigi ſinaht.

„Juhs tatschu teikſeet,” direktors fazija, „ka wina ir kaifle, kas tikai grib ſamaitaht Juhsu gohdu un flawu” — winsch klepoja atkal — „warbuht wina buhs bijuſe Juhsu jaunibas leefmina?!”

Barona mehle peelipa pee ſchohda, winsch neruuaja ne wahrda, un polizejas direktors, kas to jauno wihrū apluhkoja ar wiltigu azi, teiza: „Mehs atradahm to putnini it ahtri, kas dewuſees ſew ſweschu wahrdu; ſtaifa meitene ar weenu behrniaru un peeſazijahm tai. Iai 24 ſtundu laikā atſtahj ſcho pilſehtu, ja ne, tiſs apzeetinata. — Mehs gribejahm aiftaipyht baronam reebekus,” te taſs druſku wihpñnaja — ; „bet ta meitene, kas wiſnotas leedsahs, ka ar Jums nekad ne-eſoht ſaprejuſees, pohtahs drihs to pilſehtu atſtahjt.

„Kas?” ſauza Julijus ſabihjees, „waj wina ir prohjam?”

„Ka tad, deejin kur. — Bet kamdeht Juhs ſabihſtatees? Juhs zeenigai nebuhs neko ſinaht, ka Juhs ar to ſtaifatajo kaut ka ſafinatees, un ka Juhs pawifam wehl buhtu winas wihrs, to netizu; jo Juhs efeet par gohdigu turetees dubultſaulibā un pebz Sultana Juhs nebnht wehl ne-iſſkatatees.”

„Wina ir prohjam,” barons fazija ka ſapnødams pee ſewis.

„Ja,” direktors atteiza, „mums nenaħk ne prahṭā, uſnemt taħdas familijas lohzekekk, kas apfmahde fawas semes waldifħanu.”

„Waj wiċċai nebij apgħahdata paċċe?” barons prafija, pawifam fewi aismirsdams.

„Laikam, atkal uż-Żerġi,“ fazzija polizejaš lohzekekk; „bet Jums laikam buhs bijuże pateeffi fmalka fassinafħanahs kohpà ar-winna?“

„Waj ne?“ —

Tai momentā (azumirki) nahża barona ġulainis ar wairak puđelehm wiċċa, ar kautko preekċi kahrà soħba un zigahreem, ka barons eeprekkx jau bij pawehlejjs un direktors, kas bij labi kahrineeks, noktuhdinajahs no fawas treeka.

„Taħbi mohkaś, kuria baronam bij ja-iszees, ka-mehr direktors atradahs ta tuwumā, bij Deewam ween sinamas.

„Pehdigi tas aigħajja; barons bij nu weens pats ar faweeem breeqmigeem un fahpigeem mohżekkeem.

Gandrihs apreibi, — faleezees ka weżże speċċi, fehdeja tas uż-żawa pirmaja fehdekla un tuħkstosħas apnem fchanahs skraidija zaur wina galwu.

„Beppexhi tas uſleħha un flandinaja, wina uſraugħ eenahha; gara faruna notifikahs no fcheem abjeem, tad-gehrbabs barons zeta drehbés un nobrauza fawōs ratōs liħdi tuwakajai dsej̊ zeta fċhtanġi; wiñi fah aigħejja.

„Atfweżzinafħanohs no fawas zeenigahs bij tas aistaupijs; jo wina bij zeemā pee faweeem weżakeem, — wiñi fah nemu bħixx to wairi nedekseja. — Prohjam brauza tas uż-Żerġi, wiċċai pakar, tai karxi miħlottai gohdigai feewai, tai ustizamai firfninai, tatschu tas to ne-atrada ne Londoni, nedek fuq gitur.

„Wiñi fah zeloja puji farnijs, drihs krusteem drihs f-kiekejx sam un tomehr Marija palika pasuduse. Pehz ilgas maldoxha s-żekkhanas no fesħi nedekha, kas bij pilna mohku un bailu, atrada tas pehdigi wiċċai

pehdas. Aplaimoschanas dohmas wadija to us Brandenburgu un tur gadijahs it newi loht, ka wina akurahrt ar to preti nahkojcho ratu rindu tam pabrauza garam. Tas bij to labi pasinis; jo wina sehdeja zeechhi pee lohga nogrimuse dili behdās.

„Sirds tam dedsa Mariju redsoht tik tuwu un tomehr liktens tohs schkikhra.

„Afara nobira tam vahr waigu, kad dohmaja, ka Marija behdsa pat no dsumenes, ja, behgt waijadseja un tomehr ta tur bij wehl fmehluſe meeru preeksch ilga zeechanas laika.

„Bildrihs ratu rinda aptureja, steidsahs barons naigi atpakał ar zitu ratu rindn lihds S. eeksch Br.

„Tur winsch nonahza akurahrt tai brihdi, kad Marija eekahpa drafchka un brauza lihds kahdai weeñizai.

Klusu pateizibas luhgschanu noraidija tas pee Deewa un gahja tad kahjahm teem brauzejeem yakal.

„Kad bij eesihmejis Marijas ustureschanahs weetu, sawu nepazeeschanu wilzinaja tas tik ilgi, kamehr nolika sawu paku kahdā ahrpilsehtas weefnizā un drusku atpuhtahs, — tasschu eekams tumsch metahs, poħfahs tas zelā, lai to waretu dabuht redseht un runaht.

„Winsch lihda augfchā pa treyehm un eegahja sawas mihsotahs feewinas istabā.

„Schō faredseschanohs neſpehju iſſtahſtiht, — tas nau eespehjams.

„Marija rakstija patlaben schirkchanahs wehſtuli sawam dahrgajam draugam, kuru ta zereja tahlu eſam un kurā ta nehma „ardeewas“ no wina us muhschibu; jo Marija bij nodohmajusē galu dariht sawai behdu pilnai dſihwoſchanai, tadeht nodewa ta ari sawu behrniku Brandenburgā, radu kohpschanā, kuri prohtams no nelaimigahs nodohma neko nesinaja. Wini guleja weens ohtram pee sirds un raudaja ruhktas afaras ſawā nelaimē un ſchahdā liktenā wehlejahs ari Julijs mirt un dſihwoſchana fahla tam reebt. Tadeht tas ari isdarija to

leelo, neganto grehku, kūrpreti tam waijadseja iſrunaht Marijai no prahtha nahwes dohmas, tas to wehl tanī eestiprinaja un kohpiga galu darischana bij nolemita.

„Nelaimigais, no nahwes dohmahm gandrihs apreibis, prahtha fajuzis, steidsahs drihs prohjam, lai waretu useet Rine dſilu weetu, kas winu nodohmu lai paweizinatu.

„Barons atrada to weetu un nakti, pulksten 12tōs, jeb drusku wehlak, nahza Marija, ka bij norunats, gar Rines kraſtu.

„Winfch tai tuwojahs ar diwi strikeem rohla.

Marija gahja tam preti gandrihs preezigā prahtha; winas waigs staroja jau debeschkigā pahrwehrſchanas ſpihdumā.

„Wina ſneedſa ſweizinadama Julijam rohku un abi gahja gar upes kraſtu. Neweens nerunaja; — winu dohmas, winu gars, winu ſtahwoklis atradahs jau augſtakā walſtibā. Gaif bij ſlaidris, nafts gaiſcha un ſeme meeriga.

„Ari nelaimigais paſchu pahritis bij meerigs un tafijahs noſchikt no paſaules.

„Tee gahja garu gabalu gar kraſtu bes runaſchanas.

„Behdigi barons eefahka:

„Marija,“ tas fazijs kluſi un ka luhgdamas, „tik jauna, tik ſkaiſta un jau mirt,zik breeſmigi!!“

„Ak, uepawifam nau breeſmigi! nahwe atpeſti muhs tak no wiſa launa un ta zeriba kapā duſehit, ſkaiſtajās debefis dſihwoht, peepilda mani ar preeku,“ Marija atteiza un peeglauſdahs pee ſawa mihla drauga.

„Marija, mana dahrga, Tu eij par mani nahwē, es eſmu Taws ſlepkawa; jo mana mihlestiba un muhſu nelaimie dſen Tevi pee tam,“ ſuhdſejahs un raiſejahs tas tahlaſ.

„Meruna ta, mans mihlaſais, es eimur pee tehwa un mahtes un Tu nahz man ſihds; es eſmu jau laimiga, wairak, neka nopolnijufe.“

„Un muhsu behrninsch, muhsu masais engelits, kas
lai noteek ar winu?“ Julijus fazija us sawu seewinu.

„Te uskeedsa ta flani un lausija ahrprahtigi sawas
rohkas; bet tikai masu brihdi un ta palika atkal meeriga.

„Mans mihlais, mihlais behrns, tas nabaga bah-
renits,“ murminaja Marija afaru pilna, bet pehz runaja
atkal wingraki:

„Masais Julijus ir labu lauschu rohkas, mehs
waram meerigi mirt, mans labais firds draugs.“

X.

Nu nelaimige bij nogahjuſchi laben tai weetā, kuru
Julijus bij isredsejees par derigu preefsch breef migahs
nogalinaſchanas.

„Waj eſi gatawa, mana ſaldà mihlulite; waj eſi ſadereju-
ſees ar Deewu un ar paſauli?“ tas runaja ſtahwedams
pee kraſta.

„Es eſmu gatawa, lai Deews ir manai dwehſelei
ſchehligs!“ Marija tam atteiza.

„Ar flanu fleegſchanu, kahda tikai war nahkt no
gaufchi ſamifuschas firds, iſplehta nu tas nelaimigais
wihrs ſawas rohkas un ar tahdu pat fleegſchanu ſweedahs
Marija pee wina kruhts.

„Ta ſtahweja wini waj deſmits minutes un gauschi
raudaja. Kautgan mehneſis ſpihdeja meerigi ka arween,
tomehr tas ſpiguloja tagad par pahriti, kas eestidſis
breefmu un waimanu likteni. Kad afaras bagatigi bij
noritejuſchas, trita tee us ſaweeem zeleem un luhdſa ſirſ-
nigi tehwa reisu „un atpeſti mu h̄s no wiſa kauna,“
un Marija weena luhdſa wehl kahdu luhgſchanu no lai-
miga jaunibas laika, kurā bij ari tee wahrdi:

„Rem man' tawā walſtibā,

„Lai tohpu eng'leem lihdsiga.“

„Amen.“ Julijus teiza, un tee abi pažeblaħs
eefpehžinati.

„Nu achma Julijus weenu no teem diwjeem strikeem un lika ta zilpu ap skaitahs draudsenes kaku; — wina skatijahs eefahktam darbam preezigi preti, tas pehdejais wareja jau gan pa drusku winas garu fajuzinah.

„Tad aplika winsch ari few to ohtru striki tapat un apsehja sawa strika galu ap Marijas stalteno meeju un tapat atkal tahs nelaimigahs strika galu ap sawu meeju; zaure tam gribaja tee buht wehl nahwē saweenoti un zaure zilpas fawilkfchanohs nahwes mohkas paweeqlinaht.

„Wehl weenu reis fweedahs Marija pee mihiā drauga kruhts un ilga muscha, — fchirkishchanahs muscha us muhshibū no ūchihs pasaules, dedsa uš wina luhpahm.

„Klusī tchabeja kas kahrklu kruhmā, puhze eeblahwahs, zitadi nekas nekaweja tohs diwi nelaimigohs winu nahwes fwehtkōs.

„Uhdens wilni ripojahs pa-augsti gaisā, uhdens plaukfchekhana norihheja klušumā, fchkuhmes wilnoja pa uhdens wirfu un mehnes spihdumā zilnijahs weens dsihwibas apnizis pahritis lihds nahwei; bet nodohmatā nahwes stundinaa nenhza wiſ tik lehti ka dohmaja.

„Wareja jau buht pagahjuſhas kahdas diwi stundas, te — atmohstahs barons no nogibuma un kad prahits dauds mas bij atjehdsees, pamanija winsch, ka palizis karajotees kahrklu kruhmā un strikis peldeja tam blakus uhdensi.

„Nu palika tas few par kungu, winsch skatijahs apkahrt, bet Marija nebij nekur wairs eraugama; wilni to bij ajsneſuſchi prohjam, strikis bij atraisjees, winsch dñhwoja un wina bij pagalam.

„Julijus bļahwa ka ahrprahrigs kluſā nafti; bet nahwe ne-atdewa tam wairs sawu laupijumu.

„Baimanadams skrehja tas gar kraſtu, tur eraudſija tas Mariju wilneem lihds ejam, nedsihwu, ūihwu; — bahlo waigu ap ūihdeja mehnes. Breesmas, bailes ja, — ahrprahriba ūanehma to; ar svehriku bļauſchanu ūrehja tas no tureenes, dſihts no launas ūirds ap ūinashanas ka ihſtens ūeplkawa.

„Us kureeni tas skrehja, to pats nesinaja; aufstums to purfinaja, bet pats to nejuta, prohjam dšina tas to, prohjam paſaulē.

„Striki, fo wehl neſa orween ap ſawu faktu un kura gals ſkrejoh, lihdsigi tſchuhſkai, tinahs ap wina kahjahn, weda to pehdigi pee ſamanaš, wiſch ſapinahs tanī un krita pee ſemes.

„Richts jau aufa. nelaimigajā aufa ari breeſmu liktena ſaſehgſchana; jo kād pehz Marijas lihka atrafcha- naſ to kahds ſatiku, wareja tas drohſchi zereht, ka tiks fanemts par tahs ſlepklawu.

„No bailehm rihdits, pohtahs tas tuwejā meschā un noschahweja tur ſawas drehbes. Wakarā lihda tas pilſehtā un noſirka tur ſew zepuri; jo ſawejo bij paſau- dejis uhdenni un ar naſki eedamu dſelf ſela ratu rindu ſpohleja tas lihds Brandenburgai pee ſawa behrna.

„Sawas ſeewas radeem tas ſazija, ka winam wai- jagoht to behrniu west us Angliju, jo wina pehz ta ilgojotees un ſchee ari newilzinajahs tam to nodoht.

„Ar ſcho behrniu greeſahs tas atpakal us S. v.; eedſihwojahs tur apakſch ſwefcha wahrd, raudaja un behdajahs pehz ſawas gohdigahs ſeewas, lihds kamehr behdas un raiſes ſa-ehda wina ſirdi.

„Mani fungi,” beidſa ſlimais ſawu ſtabstu, nokufis no ilgas runaſchanas un eelſchēgas aifgrahbſchanas, „man Jums gan nebuhs jaſaka, ka es eſmu tas noscheh- lojamais zilweks, tas barons v. B., kam ſchinī paſaulē nekas wairs nau janoschehlo, kur jau wiſu paſaudejis.”

Wiſch eegrīma noguris atpakal gultas pehrlös.

Kriminalteefneſis ſehdeja ka ſafalis un ſkatijahs gaisā; turklaht noſpeeda to tahs juſchanae, ka ſinajahs ſawā dedſigā prahdā maldiſees, wina iſſkaidrohſchana bij drupahs; jo ta notikuma gehlons ne-iſrahdiyahs nebuht ta, ka wiſch to bij dohmajis.

Mahzitajs ari neko nerunaja; fchis behdigais stahjs gu-leja ka Alpu kalns us wina kruhts, — tam waijadseja daudsmas atspirgtees, eekams zitus wareja eepreezinaht.

„Ak ne“ slimais eefauzahs tai brihnischkigā klušumā, „es faziju netaisnibu, ne-esmu wif wifu pasaudejis; waj nedīreheet ta behrna balsi laukā? tas ir manas dehls, Marjas dehls, manta, ko paſaule newar aismalkaht, — tas ir tas pehdejais manas gimenes, kas eestahſees reis fawa tehwa teesibās; jo neweens wixam newar nemt fchahs teesibas.“

Teeſneſis tai azumirkli, ſkubinats no fawa ſirds prahtha, fauza eekarfees, kirklaht fakampa ſlimā rohku:

„Es wixu aiftahweschu, ja waijadsehs, ar likuma palihgu, un fargaſchu to no wifahm pahrestibahm.“

Te ſpeeda mirejs barons fawas aufstahs luhpas -us teeſneſcha rohku un fauza ar ſkanu balsi:

„Ak Juhs gohdigais, weenigi labais knngs, Juhs noweleet klints akmenus no manas ſirds, nu waru mee-rigi mirt.“

„Kad Juhsu grunts gabals ir majorats muischa, tad newar jau neweens laupiht wina teesibu,“ fazija teeſneſis.

„Ne, wiaeem nebuhs to tam atræmt, ne ari manai feewai, kura tagad dſihwo pilī un ar weenu muischas fungu wed wifu faimneezibu; bet — wina balsi palika mihiſtaks, es wehletohs, lihds famehr tas pee-aug, ka tas nahktu labu lauschu rohkās.“

„Kungs, nodohdeet to man,“ teeſneſis runaja naigi un labi nodohms laiftijahs if wina azim, „es gribu to audſinaht ka fawu paſchu behrnu!“

Slimais aisklahja fawu waigu ar rohlahm un paklusi elfaja.

„Mans Deews,“ tas eefauzahs, „zaur ko esmu es nöpelnijis fcho ſchehlastibu?“

„Es jau nedaru neko bes pehnas,“ gohdigais teeſneſis tam fazija, „es finu, ka es dariſchu fawai feewinai leelu

preeku, kad tai it nesinoht pahrneſiſchu behrninu muhſu
besbehrnu laulibā."

„Slimais āehra apakſch ſawas gultas pehrleem un
iſwilka ahrā no tureenes weenu paču.

„Tad nemeet Juhs," tas fazijs, teefneſim paču pa-
ſneegdams, „tohs waijadſigohs papihruš un manu peh-
digo padohmu; tikai mana behrna aifstahwetajam tee
ir jaglaba."

Teefneſis to pamahzijs, ka testamente efoht jano-
dohd teefas glabafchanā un tas ari tagad notika; jo
teefneſis wiſā amata ſpehka preekſch tam jau bij noſuhtits.

Ar ſirſnigeem apmeerinaſchanas wahrdeem ſchkihrahs
tas no ſlimā, kuru tam wairs dſilhwu nebij redſeht, pa-
wadits no aktuara Millera; jo gohdinajamais mahzitajs
taifijahs jau gataws paſneegt zeetejam beidſamo apmeer-
inaſchanu un ſcho ſwehto darbu teefneſis negribeja kaweht
zaur ſawu klahbtuhfchanu. Ahrā fastava winu tas
preezigais ſehns, wiſch nehma to aifluſtinats uſ ſawahm
rohkahm un nobutſchoja. Masaſis uſſkatija to tik gudri
un laipni, ka kad ſinatu, ka ſtahwehs reis abi wi-
ſai tuwu.

Sawadu juſchanu pilns ſaſneedſa teefneſis tagad
ſawu mahjokli; ſchi ſawadiba ſazehlahs iſhſteni tamdeht,
ka wiſ bij pahrwehrtees zitadā weidā, neka bij dohmajis.

Iſhſteni ſakoht, wiſch buhtu labak tagad dewis
deefin ko, lai Marija buhtu miruſe zaur weenu treſho,
neka zaur paſchflepkaſibū.

Bebz kahdahm deenahm eegahja kriminalteefneſis
Lihls ſawas ſeewas iſtabā un eeweda pee rohkas weenu
masu, melnſprohgainu ſehnu no tſchetri gadeem. Smai-
didams tas to paſehla un eelika winas klehpī, kurai tas
nelaimigais notikums bij ſen paſiħſtams.

„Salda feewin," tas fazijs ar peemihliju baltī,
„es neſu Tew ſwehtibu mahjās, weenu bahreuiti, kuram
waijag mahtes kohpfchanas, waj Tu gribi buht tam par taħdu
mahti, kas to ſarga un aifstahw, lihds kamehr pee-aug?"

Ta jaufkā ūfeewa apkampa ūfawu labo draugu un
atbildeja pehz ūkanas mushas:

„Es gribu, ak es gribu ar preeku!“

Barona un nabagahs Marijas gars likahs zaur istabu
eijam, bet meerigi un fluži; — tas pehdejais winu gimenes
bij labā paſpahrnē.

Nu laſitaji mihi! ſcho ſtahſtixu laſoht un eewehro-
joht, lai ikweens pee-aug tai ſpehkā un garā, ka prastu
pareiſi luhgtees: „un atpeſti muhs no wiſa ūauna.“



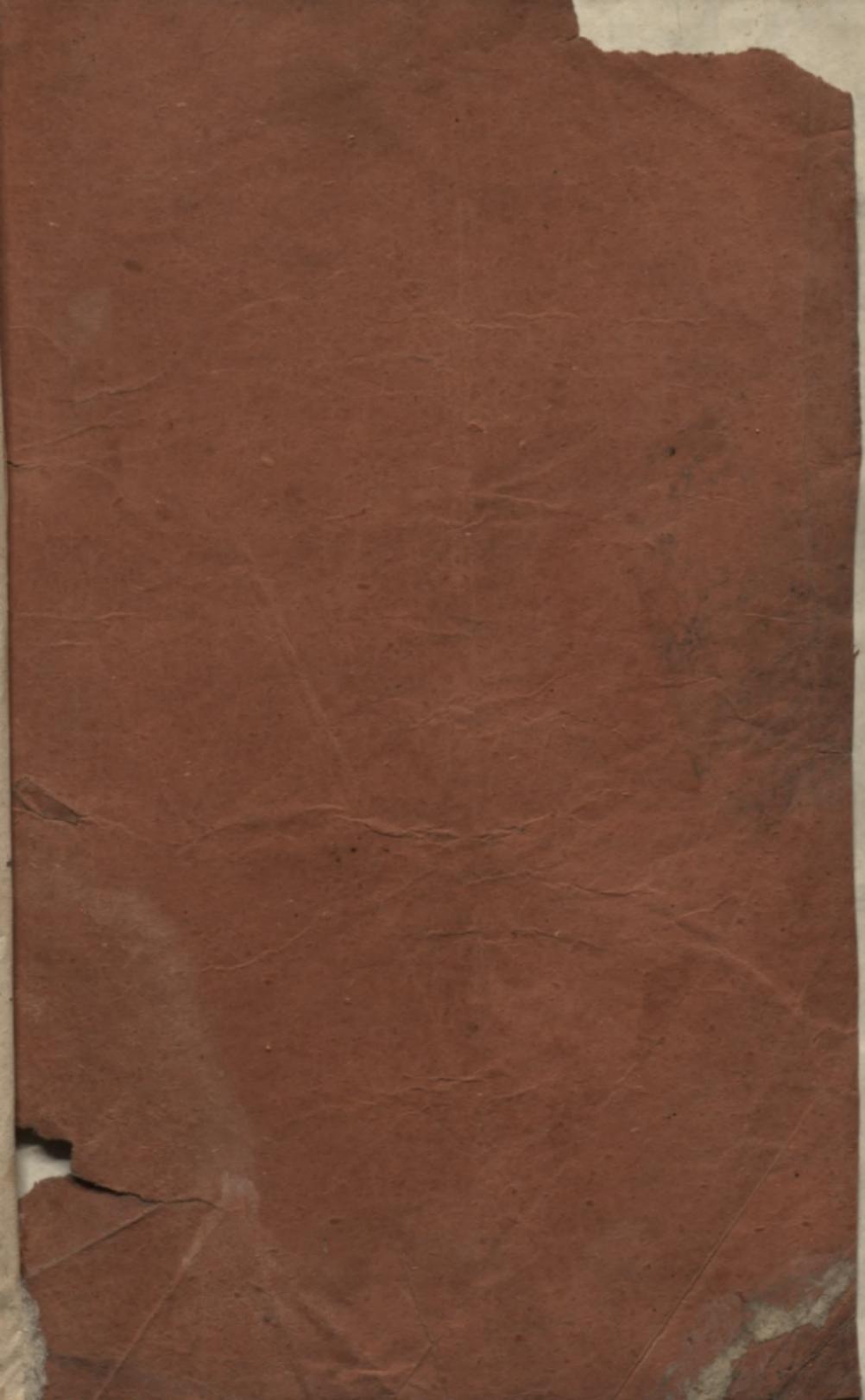
Grahmatas,

kas dabujamas Jelgawā pee J. Schablowsky, katoķi
eelā № 9, un wissās zittās grahmatu bohdēs:

Ansīs Kohlhase , jeb: Man peederr ta atreefschana, es atmafschu, fakka tas Rungš. Patēsfīgs stahsts. Latwifki no J. E. C. Kaptein. Ar bildi.	25 kap.
Aſſinis pret affinim . Stahsts no Kundſiau Kahrka, 12 kap.	
Baba un trihs wiltnieki . Jauka paſalka preefsch jobzigem laudihm. Latweefchu wallodā no K. Anderfohn.	5 kap.
Hera un Leanders . No K. Stahlberg.	4 kap.
Kahrliš un Annina . Singe. (Trefcha drukka.)	4 kap.
Lehninsch par prezzenieku . Stahsts is wahzu wallodas.	5 kap.
Ruggis Norwillia ar iſreisotajeem juhraslaupitaju naggobs, jeb: Wehrdsiba Afrikā 1860. gaddā. Wehrā leekams gaddijums 19. gaddu- ſimteni. Apdseedahs wehl klaht ar fkaſtu rihmi.	3 kap.
Laupitaja brunte Silena . Stahsts no Sewastopoles aplehger- ſchanas 1854. Pahtulkohts no M. Käting.	20 kap.
Laupitaju rohkās . Atgaddijums Skotijas augſtemmes. Latwifki no J. E. C. Kaptein.	5 kap.
Leanders un Izmene . Raiba dſeeſma, ko trihs dſeedajumis farīhmejis E. Dünsberg.	4 kap.
Nabbagš Indriktis . Singe. Latweefchu wallodā apgahdata no P. Plaweneeka.	5 kap.
Pagrimmuſe glahſchu pils un klinſtais fehnis . Scho paſalku fawai tautai tulkojis A. Breedis. Ar weenu bildi.	15 kap.
Pamahzischna Kreewu wallodā . Sarakſtijis Laubes Indriktis, Pirmais ſoblis.	30 kap.
Preekeem . Wihna dſeeſma. No K. Stahlberg.	2 kap.
Punktir-grahmata . Wezzeem un jauneem par preeku un iſlūſte- ſchanohs. (Trefcha drukka.)	5 kap.
Ruhduls . Jaunks stahsts no Franz Hoffmanna. Latweefchu wallodā no Th. Beckmann.	20 kap.
Rihmes no E. Dünsberg. Pirmas grahmatas oħtra dalla: Mi h- leſtibas-ſtaħti. Ar rihmetaja bildi.	40 kap.
Tagħa džiħwe un alga . Jauns ſingis no J. Zepiſcha.	2 kap.
Sekkà uſſkrehjis! Anglijas juhrmallu bilde. Latwifki farakſtihſ no J. E. C. Kaptein.	5 kap.
Sihmoli no ſweſcheinies . Latwifki no J. E. C. Kaptein.	5 kap.

Smeeklu-stahsti jeb Anekdotes.	Latv. val. no D. Landmann.	5 kap.
Us deggošča kugga „Uulstria.“	Pateesīgs stahsts.	8 kap.
Taisni un netaisni zelli.	Jauks stahsts no Franz Hoffmanna. Ar weenu bildi.	20 kap.
Tonis Waldawas muischnecka dehls	Magdeburgas ispohtīšana. Stahsts no Franz Hoffmanna. Latwiski no J. Kronberg. Ar tschetrahm bildehm.	25 kap.
Welna medischanu un tihjeris.	Apraksti. Latwiski no J. E. C. Kaptein.	5 kap.
Wezzu pušchu prezzešchanas raiſes.	(Oħra drukka.)	2 kap.
Willis.	Stahsts no Franz Hoffmanna. Ar 4 bildehm.	20 kap.
Willis un Zuhle.	Singe.	4 kap.
Bahrinsch Antonius.	Singe (Trescha drukka).	5 kap.
Vrahlič brahla flepława	jeb neganta mihestiba. Stahsts.	5 kap.
Diwi stahsti is Tuhkstoħsch un weenas nakt.	I. Trihs printſchi un brihuma laftigalla. II. Abbi Xinas printſchi un wiñnu mahfa	5 kap.
Džibwibas glahbeji.	Zohzigs stahsts.	6 kap.
Ganna sehnis.	Jauts stahsts latwiski no E. Dünsberg.	10 kap.
Tappina un Seppis,	jeb Tehwa dseefma, ko kreetahm mahtes mei- tahm var jaufu mahzibu latwiski pahrzehlis E. Dünsberg.	15 kap.
Skunstneeks westes - kabbata.		10 kap.
Till Puħżejspeegelis un wiñna johziga trakka džiħwe un mohdiga aprakšana. Ar dauds bildehm (Oħra drukka).		25 kap.
Ustizzama mihestiba.	Stahsts ko fawai tautai no Wahzu wallo- das pañneedis Frix Kruhming.	6 kap.
Wifs - skaitaka bilšču ahbeze.	Ar viñigu boħksterešchanas mahzibu.	10 kap.
Chaurais un plattais zelħi.	Jauka bilde makfa tilai ar pejtweem.	6 kap. 10 kap.

L 798.



C. H.

-40



LATVIJAS NACIONĀLĀ BIBLIOTĒKA



0310061770